



SGH-E730

Manual del usuario





Precauciones importantes de seguridad



Si no cumple las medidas siguientes podrá provocar riesgos o incumplir la ley.

Cumpla con las medidas de seguridad en carretera en todo momento

No haga uso del teléfono móvil mientras conduzca. Aparque antes el vehículo.

Apague el teléfono cuando reposte combustible

No utilice el teléfono en los puntos de repostaje (estaciones de servicio) ni cerca de combustibles o sustancias químicas.

Apáguelo en los aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Usarlos dentro de un avión es ilegal y peligroso.

Apague el teléfono cuando esté en áreas cercanas a equipos médicos

Los hospitales o las instalaciones de asistencia sanitaria pueden utilizar equipos sensibles a la energía de RF externa. Cumpla toda normativa o ley en vigor.



Interferencias

Todos los teléfonos móviles están expuestos a sufrir interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

Tenga en cuenta las normativas especiales

Cumpla con las normativas especiales vigentes en su zona y apague siempre el teléfono donde esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligro.


Resistencia al agua

Su teléfono no es resistente al agua. Manténgalo siempre seco.

Uso sensato

Utilícelo sólo en su posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamadas de emergencia

Marque el número de emergencia de la zona en la que se encuentre y, a continuación, pulse .

Mantenga el teléfono alejado de los niños

Mantenga el teléfono y todos sus componentes, incluidos los accesorios, fuera del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Utilice solamente los accesorios y baterías autorizados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría provocar daños en el teléfono y resultar peligroso.



- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Servicio cualificado

El teléfono sólo puede ser reparado por personal técnico cualificado.

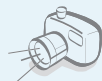
Para obtener información más detallada sobre las medidas de seguridad, consulte "Información acerca de la salud y la seguridad" en la página 101.

Acerca de este Manual

Este Manual del usuario le proporciona información resumida sobre cómo utilizar el teléfono. Para conocer rápidamente las propiedades básicas del teléfono, consulte "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono".

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucción:

- ☑ Indica que es necesario prestar mucha atención a la información correspondiente sobre seguridad o sobre las funciones del teléfono.
 - Indica que se puede obtener más información en la página indicada.
 - Indica que es necesario pulsar las teclas de navegación para desplazarse hasta la opción específica y después seleccionarla.
- [] Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo, [OK/⌂].
- < > Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo, < **Menú** >.



- **Cámara y cámara de vídeo**
Use el módulo de la cámara del teléfono para realizar una foto o grabar un vídeo.

Funciones *especiales* de su teléfono



- **Reproductor MP3**
Reproduzca archivos de música MP3 utilizando el teléfono como reproductor MP3.



- **Bluetooth**
Envíe fotos, imágenes, vídeos y otros datos personales, y conéctese a otros dispositivos utilizando la tecnología inalámbrica y gratuita Bluetooth.



- **Hágalo personal con la identificación de foto del interlocutor**

Sepa quien le llama cuando vea su foto en la pantalla.



- **Tarjeta**

Cree tarjetas con su nombre y su perfil. Cuando se presente ante otros, use esta cómoda tarjeta electrónica.



- **Navegador WAP**

Acceda a páginas Web inalámbricas, a diversos servicios y a la información más actual.



- **Radio FM**

Escuche sus canales favoritos de radio FM en cualquier momento y en cualquier parte.

- **Servicio de mensajes multimedia (MMS)**

Envíe y reciba mensajes MMS con una combinación de texto, imágenes, vídeo y audio.

- **Correo electrónico**

Envíe y reciba mensajes de correo electrónico con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



- **Java**

Disfrute de los juegos basados en Java™ y descargue nuevos juegos.



- **Calendario**

Controle sus citas diarias, semanales y mensuales.



- **Nota de voz**

Grabe notas o sonidos.

Índice

Desembalaje 6

Asegúrese de tener todos los elementos

Su teléfono 6

Teclado, funciones y posiciones

Cómo comenzar 7

Primeros pasos para usar su teléfono

Instalación y carga del teléfono	7
Encendido y apagado	8
Teclas y pantalla.....	9
Acceso a las funciones del menú	11
Personalización del teléfono	12
Realizar/responder llamadas	15

Otras aplicaciones del teléfono 15

Comience con las funciones de cámara, música y otras funciones especiales

Uso de la cámara.....	15
-----------------------	----

Reproducir archivos MP3	16
Exploración wap	17
Uso de la Agenda	18
Envío de mensajes	19
Uso de Bluetooth.....	22

Introducción de texto 23

Modos ABC, T9, de números y de símbolos

Funciones de llamada 25

Opciones avanzadas de llamada

Funciones de menú 31

Lista de todas las funciones de menú

Resolución de problemas 99

Ayuda y requisitos personales

Información acerca de la salud y la seguridad 101

Índice alfabético 108

Vista general de las funciones del menú

Para acceder al modo de menús, pulse **<Menú>** en el modo inactivo.

1 Llamadas	► p. 31	3 Aplicaciones	► p. 38	5 Mensajes	► p. 52	8 Cámara	► p. 78
1 Contactos actuales	► p. 31	1 Reproductor MP3	► p. 38	1 Crear mensaje nuevo	► p. 52		
2 Llamadas perdidas	► p. 31	2 Grabador de voz	► p. 40	2 Mis mensajes	► p. 55	9 Configuración	► p. 86
3 Llamadas realizadas	► p. 31	3 Mundo JAVA	► p. 42	3 Plantillas	► p. 62	1 Fecha y hora	► p. 86
4 Llamadas recibidas	► p. 31	4 Radio FM	► p. 43	4 Borrar todo	► p. 63	2 Ajustes	► p. 87
5 Borrar todo	► p. 32	5 Hora mundial	► p. 45	5 Configuración	► p. 63	3 Pantalla	► p. 88
6 Duración llamadas	► p. 32	6 Alarma	► p. 45	6 Mensajes de difusión	► p. 69	4 Melodías	► p. 89
7 Coste de llamada*	► p. 32	7 Calculadora	► p. 46	7 Estado memoria	► p. 70	5 Servicios de red	► p. 91
2 Agenda teléfonos	► p. 33	8 Conversor	► p. 47	6 Administrador de archivos	► p. 70	6 Bluetooth	► p. 94
1 Lista de contactos	► p. 33	9 Temporizador	► p. 47			7 Seguridad	► p. 97
2 Lista de números de marcación fija*	► p. 34	10 Cronómetro	► p. 48			8 Estado memoria	► p. 98
3 Nuevo contacto	► p. 34	4 WAP	► p. 48			9 Restablecer valores	► p. 99
4 Grupo	► p. 35	1 Página de inicio	► p. 48	1 Imágenes	► p. 70		
5 Marcación rápida	► p. 36	2 Favoritos	► p. 49	2 Vídeos	► p. 71		
6 Mi tarjeta	► p. 36	3 Ir a URL	► p. 50	3 Música	► p. 71		
7 Número propio	► p. 37	4 Borrar caché	► p. 50	4 Sonidos	► p. 72		
8 Gestión	► p. 37	5 Configuración del servidor	► p. 50	5 Otros archivos	► p. 73		
9 Número de servicio*	► p. 37	6 Servidor actual	► p. 51	6 Estado memoria	► p. 73		
				7 Calendario	► p. 73		

* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.

Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos



Teléfono



Cargador de viaje



Batería



Manual del usuario

Puede obtener diversos accesorios a través de su distribuidor local de Samsung.



Los elementos que vienen incluidos con su teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

Su teléfono

Teclado, funciones y posiciones



Cómo comenzar

Primeros pasos para usar su teléfono

Información de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identificación del abonado) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles.

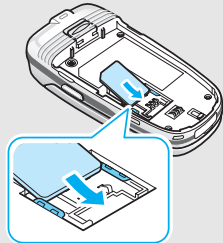
Instalación y carga del teléfono

1 Quite la batería.



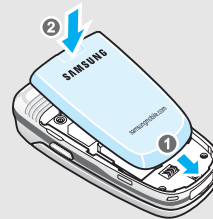
- ✓ Si el teléfono ya está encendido, primero apáguelo manteniendo pulsada la tecla [].

2 Inserte la tarjeta SIM.

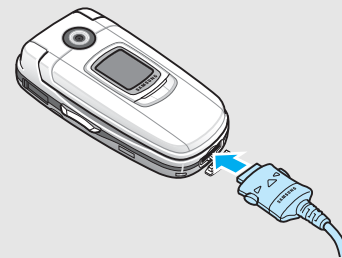


- ✓ Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta quedan orientados hacia abajo dentro del teléfono.

3 Instale la batería.



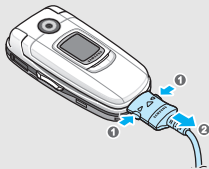
4 Conecte el cargador de viaje al teléfono.



5 Conecte el cargador a un enchufe de pared CA estándar.


6 Cuando el teléfono está totalmente cargado (el icono de la batería deja de parpadear), desconecte el cargador de la toma de corriente.

7 Quite el cargador del teléfono.



Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:


- suena un tono de aviso,
- aparece en la pantalla el mensaje de batería baja,
- parpadea el icono  de batería vacía.

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se desconecta automáticamente. Recargue la batería.


Encendido y apagado

Encendido

No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.

1. Abra el teléfono.
2. Mantenga pulsada [] para encender el teléfono.
3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <OK>.

Apagado

1. Abra el teléfono.
2. Mantenga pulsada [].

Teclas y pantalla

Tecla(s) Descripción



Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.



En modo inactivo, sirven para acceder directamente a las funciones del menú.

► p. 87

En el modo menú, sirven para desplazarse por las opciones del menú.



En modo inactivo, sirve para abrir directamente el navegador WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas).

En modo menú, sirve para seleccionar la opción resaltada del menú.



Borra los caracteres de la pantalla.

En modo menú, vuelve al nivel de menú anterior.



Envía o responde a una llamada.

En modo inactivo, recupera el último número marcado, perdido o recibido.



Finaliza una llamada.

Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono.

En modo menú, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.



Se usa para introducir números, letras y algunos caracteres especiales.



En modo inactivo, mantenga pulsada [1] para acceder al servidor de buzón de voz. Mantenga pulsada [0] para introducir el prefijo internacional de llamada.



Se usan para introducir caracteres especiales.

Mantenga pulsada [#] para activar y desactivar el modo de silencio.

Mantenga pulsado [*] para introducir una pausa.



(a la izquierda)

Ajusta el volumen del teléfono.

En modo inactivo y con el teléfono abierto, sirve para ajustar el volumen de los tonos del teclado. Con el teléfono cerrado, manténgala pulsada para encender la luz de fondo.



En modo inactivo, manténgala pulsada para encender la cámara.
En modo cámara, realice una foto o grabe un vídeo.



Manténgala pulsada para que se muestre la pantalla de selección de funciones para acceder al reproductor de MP3 o a la radio FM. En el reproductor MP3, inicia o detiene la reproducción.
En radio FM, enciende o apaga la radio.



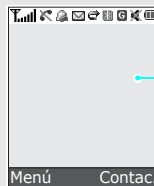
Vuelve al archivo anterior durante la reproducción.
Explora las emisoras de radio.



Salta al siguiente archivo durante la reproducción.
Explora las emisoras de radio.

Pantalla

Diseño



Iconos

se muestran varios iconos.

Texto y gráficos

se muestran los mensajes, las instrucciones y la información que introduzca.

Indicadores de función de las teclas

se muestran las funciones asignadas actualmente a las dos teclas de función.

Iconos*



Intensidad de la señal recibida



Llamada en curso



Fuera del área de servicio, no puede enviar ni recibir llamadas



Ajuste de alarma



Mensaje de texto nuevo













Mensaje multimedia nuevo



Mensaje de voz nuevo

Iconos

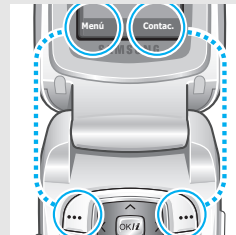
(continuación)

-  Mensaje de correo electrónico nuevo recibido o enviándose
-  Uno de los buzones de entrada de mensajes está lleno
-  La función desvío de llamadas está activada ► p. 91
-  La función Bluetooth está activada ► p. 94
-  Red GPRS
-  Zona de domicilio, si se ha registrado para el servicio
-  Zona de oficina, si se ha registrado para el servicio
-  Timbre de llamada ajustado en vibración ► p. 89
-  El modo de silencio está activado ► p. 90
-  Nivel de carga de la batería

Acceso a las funciones del menú

Usar las teclas de función

El papel que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.



Pulse la tecla de función izquierda para acceder al modo de Menú.

Pulse la tecla de función derecha para acceder a **Lista de contactos** en el menú **Agenda**.

* Los iconos que aparecen en pantalla pueden variar, según el país o el proveedor de servicios.

Seleccionar una opción

1. Pulse la tecla de función adecuada.
2. Pulse las teclas de navegación para pasar a la opción anterior o siguiente.
3. Pulse <**Selecc.**> o [OK/↵] para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos:
 - Pulse <**Atrás**> o <**C**> para retroceder un nivel.
 - Pulse [⏏] para volver al modo inactivo.

Usar accesos directos

- Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

Personalización del teléfono

Idioma de la pantalla

1. En modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Ajustes** → **Idioma**.
2. Seleccione un idioma.

Melodía del timbre

1. En modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Configuración** → **Melodías** → **Llamada entrante** → **Tono de timbre**.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la categoría del timbre.
3. Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse por las melodías de timbre.
4. Seleccione la melodía de timbre que desee.
5. Pulse <**Guardar**>.

Fondo del modo inactivo

Puede definir su fondo para la pantalla principal o para la pantalla externa.

1. En modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Pantalla → Fondo → Pantalla principal o Pantalla de cubierta**.
2. Seleccione una categoría de imagen y, a continuación, una imagen.

En **Pantalla de cubierta**, puede seleccionar **Título de cubierta** para introducir el texto que desea mostrar en la pantalla externa.

3. Pulse [OK/↵].

Color de los temas del modo de Menú

Puede cambiar los colores de los componentes de la pantalla, como las barras de título o las barras de resalto.

1. En modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Pantalla → Temas**.
2. Seleccione una combinación de colores.

Modo de silencio

Es posible cambiar al modo de silencio para no molestar a otras personas cuando suena el teléfono. Mantenga pulsada [#] en el modo inactivo.

Accesos directos del menú

Puede usar las teclas de navegación como teclas de acceso directo para menús específicos directamente desde el modo inactivo.

Para asignar un menú a una tecla:

1. En modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Ajustes → Acceso directo.**
2. Seleccione una tecla.
3. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Cambiar.**
4. Desplácese hasta el menú que desea asignar a la tecla.
5. Pulse **<Guardar>.**



Bloqueo del teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización. El teléfono requerirá la contraseña cuando lo ponga en marcha.



1. En modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Configuración → Seguridad → Cambiar contraseña.**
2. Introduzca la contraseña predeterminada, "00000000" y pulse **<OK>.**
3. Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse **<OK>.**
4. Introduzca la nueva contraseña otra vez y pulse **<OK>.**
5. Seleccione **Bloqueo teléfono.**
6. Seleccione **Activar.**
7. Introduzca la contraseña y pulse **<OK>.**

Realizar/responder llamadas

Realizar una llamada

1. En modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [].
3. Para finalizar la llamada, pulse [].

Responder a una llamada

1. Cuando el teléfono está sonando, pulse [].
2. Para finalizar la llamada, pulse [].

Ajustar el volumen durante una llamada




Pulse [ / ].

Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, música y otras funciones especiales

Uso de la cámara

Tomar una foto

1. Abra el teléfono.
2. En el modo inactivo, mantenga pulsada [] para encender la cámara.
3. Enfoque el objetivo con la cámara y ajuste la imagen.
4. Pulse [] para tomar la foto. La fotografía se guarda automáticamente.
5. Pulse [OK / ] para volver al modo de captura.

Ver una foto

1. En modo de captura, pulse la tecla de función izquierda y seleccione **Ir a fotos**.
2. Seleccione la foto que desea ver.

Grabar un vídeo

1. En modo de captura, pulse [1] para pasar al modo de grabación.
2. Pulse [] para comenzar la grabación.
3. Pulse [] para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
4. Pulse la tecla de función derecha para volver al modo de grabación.

Reproducir un vídeo

1. En modo de grabación, pulse la tecla de función izquierda y seleccione **Ir a vídeos**.
2. Seleccione el videoclip que desea ver.

Reproducir archivos MP3

Copiar archivos MP3 en el teléfono

Use estos métodos:

- Descargue los temas de la red inalámbrica ► p. 48
- Descargue desde un ordenador utilizando Samsung PC Studio II.
► Manual del usuario de Samsung PC Studio II.
- Recibir a través de Bluetooth
► p. 96

Crear una lista de reproducción

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Aplicaciones → Reproductor MP3**.
2. Pulse <Opc.> y seleccione **Añadir a lista → Añadir todos o Añadir un archivo**.
3. Para **Añadir un archivo**, desplácese hasta un archivo específico y pulse <Añadir>. Repita el proceso desde el paso 2.

Reproducir archivos MP3

1. Desde la pantalla del reproductor MP3, pulse [OK/⏏].
2. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
 - [OK/⏏]: hace una pausa en la reproducción o la continúa.
 - [Izquierda]: reproduce el archivo anterior. Se mueve hacia atrás por un archivo cuando se mantiene apretada.
 - [Derecha]: reproduce el archivo siguiente. Se mueve hacia delante por un archivo cuando se mantiene apretada.
 - [Arriba]: abre la lista de reproducción.
 - [Abajo]: detiene la reproducción.
 - [▲/▼]: ajusta el volumen.


Exploración wap

Con un navegador incorporado WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas), puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para recibir una variedad de servicios e informaciones actualizados y disfrutar de la descarga de contenidos wap.

Iniciar el navegador

En modo inactivo, pulse [OK/⏏].

Usar el Navegador WAP

- Para desplazarse por los elementos del navegador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar un elemento, pulse < ✓ >.
- Para regresar a la página anterior, pulse < **Atrás** > o [C].
- Para volver a la página de inicio, mantenga pulsada [C].
- Para acceder a las opciones del navegador, pulse [*] o seleccione  en la parte superior de la pantalla.

Uso de la Agenda

Añadir una entrada

A la memoria del teléfono:

1. En modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse [OK/↵].
2. Seleccione **Teléfono** → un tipo de número.
3. Especifique la información del contacto: Nombre, Apellido, Móvil, Domicilio, Oficina, Fax, Otro, Correo electrónico, ID del llamante, Alerta, Grupo y Notas.
4. Pulse [OK/↵] para guardar la entrada.

A la tarjeta SIM:

1. En modo inactivo, introduzca el número de teléfono y pulse [OK/↵].
2. Seleccione **SIM**.
3. Introduzca un nombre.
4. Pulse [OK/↵] para guardar la entrada.

Buscar una entrada

1. En modo inactivo, pulse <**Contac.**>.
2. Introduzca un nombre o desplácese a una entrada.
3. Seleccione una entrada.
4. Seleccione un número y pulse [↵] para marcar, o pulse <**Opc.**> para acceder a las opciones.

Crear y enviar una tarjeta

1. En modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Agenda** → **Mi tarjeta**.
2. Especifique su información de contacto.
3. Pulse [OK/↵] para guardar la tarjeta.
4. Para enviar la tarjeta a otras personas, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar mediante** → **SMS/MMS/Correo/Bluetooth**.

Envío de mensajes

Enviar un mensaje de texto (SMS)

1. En modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje de texto**.
2. Escriba el texto del mensaje.
3. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar y enviar** o **Enviar sólo**.
4. Introduzca un número de destino.
5. Pulse [**OK/⏏**] para enviar el mensaje.

Enviar un mensaje multimedia (MMS)

1. En modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Mensaje multimedia**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del mensaje y pulse [**OK/⏏**].

Enviar un mensaje multimedia (MMS)

(continuación)

4. Seleccione **Imagen y vídeo** → **Imágenes** o **Vídeos** → una categoría.
5. Seleccione una foto y pulse <**Añadir**>.
Si selecciona un videoclip, pulse la tecla de función izquierda y seleccione **Añadir**.
6. Seleccione **Sonidos** → una categoría.
7. Seleccione un sonido y pulse <**Añadir**>.
8. Seleccione **Mensaje**.
9. Introduzca el texto del mensaje y pulse [**OK/⏏**].
10. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
11. Introduzca un número de destino o una dirección de correo electrónico.
12. Pulse [**OK/⏏**] para enviar el mensaje.

Enviar un correo electrónico

1. En modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje nuevo** → **Correo**.
2. Seleccione **Asunto**.
3. Introduzca el asunto del correo y pulse [OK/↵].
4. Seleccione **Mensaje**.
5. Introduzca el texto del correo y pulse [OK/↵].
6. Seleccione **Adjuntar archivo**.
7. Añada archivos de imágenes, vídeos, música o sonidos.
8. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar**.
9. Introduzca una dirección de correo electrónico.
10. Pulse [OK/↵] para enviar el correo electrónico.

Visualización de mensajes

Ver un mensaje de texto

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <Ver>.
2. Seleccione un mensaje del buzón de entrada.

Desde el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Mis mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje.

Ver un mensaje multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <Ver>.
2. Seleccione un mensaje del buzón de entrada.

Desde el buzón de entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes → Mis mensajes → Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje.

Ver un correo electrónico

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes → Mis mensajes → Buzón de correo**.
2. Seleccione **Comprobar correo nuevo** para recuperar un correo electrónico o un encabezado.
3. Seleccione un correo o encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <Opc.> y seleccione **Recuperar**.

Uso de Bluetooth

Su teléfono está equipado con la tecnología Bluetooth, que permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

Activar Bluetooth

En modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Bluetooth** → **Activación** → **Activado**.

Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Configuración** → **Bluetooth** → **Mis dispositivos** → **Buscar nuevo dispositivo**.
2. Seleccione un dispositivo.
3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si lo tiene, y pulse <OK>.
Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

Enviar datos

1. Acceder a una aplicación.
2. Desplácese hasta un elemento.
3. Pulse <Opc.> y seleccione **Enviar mediante Bluetooth**.
4. Seleccione un dispositivo.
5. Si fuera necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse <OK>.

Recibir datos

Para poder recibir datos mediante Bluetooth debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si fuera necesario, pulse <Sí> para confirmar la recepción.






Introducción de texto

Modos ABC, T9, de números y de símbolos

Algunas funciones como Mensajería, Agenda de teléfonos o Calendario permiten introducir texto usando los modos ABC, T9, de números y de símbolos.

Cambiar el modo de introducción de texto

El indicador del modo de introducción de texto aparece cuando el cursor está en un campo de texto.

- Pulse la tecla de función derecha para cambiar el modo de introducción de texto. ( Esp: modo T9,  Esp: modo ABC,  Esp: modo de números y  Esp: modo de símbolos)
- Mantenga pulsada la tecla [] para pasar a modo de símbolos.

Uso del modo ABC

Pulse la tecla correspondiente hasta que aparezca en la pantalla el carácter que desea.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , - ¿ ? ¡ ! @ 1	
2	A B C Á Ñ Ç 2	a b c á ñ ç 2
3	D E F É 3	d e f é 3
4	G H I Í 4	g h i í 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O Ó Ñ 6	m n o ó ñ 6
7	P Q R S 7	p q r s 7
8	T U V Ú Ü 8	t u v ú ü 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	0	

Consejos útiles para usar el modo ABC

- Para introducir la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, espere a que el cursor se mueva automáticamente a la derecha o pulse [Derecha]. Después, introduzca la letra siguiente.

- Pulse [*****] para cambiar entre mayúsculas y minúsculas. Tiene disponible minúsculas (sin indicador), mayúscula inicial (**↑**) y bloqueo de mayúsculas (**⬆**).
- Pulse [**#**] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de navegación para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de uno en uno. Mantenga pulsada [**C**] para borrar la pantalla.

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación de las teclas.

Introducción de una palabra en el modo T9

1. Pulse de [**2**] a [**9**] para empezar a introducir una palabra. Pulse cada tecla una vez para introducir cada letra.
Por ejemplo, para escribir PEDRO en modo T9 pulse **7, 3, 3, 7 y 6**.
El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.
2. Escriba toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.

3. Si la palabra aparece correctamente, avance al paso 4. Si no, pulse [**0**] para ver las palabras alternativas de las teclas pulsadas.
Por ejemplo, MI y OH usan [**6**] y [**4**].
4. Pulse [**#**] para introducir un espacio y la próxima palabra.

Consejos para usar el modo T9

- Pulse [**1**] para introducir puntos o apóstrofos automáticamente.
- Pulse [*****] para cambiar entre mayúsculas y minúsculas. Tiene disponible minúsculas (sin indicador), mayúscula inicial (**↑**) y bloqueo de mayúsculas (**⬆**).
- Pulse [**#**] para introducir un espacio.
- Pulse las teclas de navegación para mover el cursor.
- Pulse [**C**] para borrar los caracteres de uno en uno. Mantenga pulsada [**C**] para borrar la pantalla.

Agregar una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.

1. Introduzca la palabra que desea agregar.

2. Pulse [**0**] para ver palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Deletr.** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse <**Deletr.**>.
4. Introduzca la palabra que desea añadir mediante el modo ABC y pulse <**OK**>.

Uso del modo de números

El modo de números le permite introducir números. Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

Uso del modo de símbolos

El modo de símbolos le permite introducir símbolos.

Para...	Pulse...
ver más símbolos	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar un símbolo	la tecla del número correspondiente.
borrar los símbolos introducidos	[C].
introducir símbolos	< OK >.

Funciones de llamada

Opciones avanzadas de llamada

Realizar una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [↵].

- ☒ Pulse [**C**] para borrar el último dígito o mantenga pulsada [**C**] para borrar toda la pantalla. Puede mover el cursor para modificar un dígito incorrecto.

Realizar una llamada internacional

1. En modo inactivo, mantenga pulsada [**0**]. Aparecerá el carácter +.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono, y luego pulse [↵].

Remarcado de números recientes

1. En modo inactivo, pulse [↵] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [↵].

Realizar una llamada desde la Agenda

Después de guardar un número en la Agenda, puede marcarlo seleccionándolo desde la Agenda. ► p. 33

Puede usar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ► p. 36

Marcar un número desde la tarjeta SIM

1. En el modo inactivo, introduzca el número de localización del número que desea marcar y pulse [#].
2. Pulse [izquierda] o [Derecha] para desplazarse por los números.
3. Pulse < **Marcar** > o [↶] para marcar el número que desea.

Finalizar una llamada

Cierre el teléfono o pulse [⏏].

Responder a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse < **Aceptar** > o [↶] para responder a la llamada.

Consejos para responder a una llamada

- Si está activada la opción **Contesta cualquier tecla** en el menú **Configuración extra**, puede pulsar cualquier tecla, excepto la tecla < **Rechaz.** >, [⏏] o [▲ / ▼]. ► p. 88
- Si está activada la opción **Tapa activa** del menú **Configuración extra**, simplemente puede abrir el teléfono. ► p. 88
- Pulse < **Rechaz.** > o [⏏] para rechazar una llamada.
- Dependiendo de la configuración del menú **Tecla de volumen**, mantenga pulsada [▲ / ▼] para silenciar el timbre o rechazar una llamada. ► p. 87

Consultar las llamadas perdidas

Si ha perdido llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparece en la pantalla.

1. Pulse < **Ver** >.

2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [↶] para marcar el número que desea.

Usar los auriculares

Use los auriculares para realizar o responder a llamadas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares al conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.

Los botones de los auriculares funcionan como se menciona a continuación:

Para...	Pulse...
volver a llamar al último número	y mantenga pulsado el botón dos veces.
responder a una llamada	el botón.
finalizar una llamada	el botón.

Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

Ajustar el volumen durante una llamada

Use [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Pulse [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

Usar el altavoz externo

Use el altavoz externo opcional para hablar y escuchar con el teléfono a una corta distancia. Primero debe conectar el altavoz al teléfono.


1. Durante una llamada, pulse [OK/■].
2. Pulse <Sí> cuando aparece un mensaje pop-up.
3. Pulse nuevamente [OK/■] para volver al modo normal de teléfono.

Poner una llamada en espera o recuperarla

Pulse <Espera> o <Recup.> para poner la llamada en espera o para recuperarla.



Realizar una segunda llamada

Si su red lo permite, puede hacer otra llamada.

1. Pulse <**Espera**> para poner la llamada en espera.
2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
4. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <**Opc.**> y seleccione **Fin espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [].

Responder a una segunda llamada

Puede responder a una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si su red lo permite y si activó la función de llamada en espera. ► p. 92

1. Pulse [] para responder a la llamada. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Pulse <**Cambiar**> para pasar de una llamada a otra.
3. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <**Opc.**> y seleccione **Fin espera**.
4. Para finalizar la llamada actual, pulse [].

Transferir una llamada

Si su red lo permite, puede transferir la llamada actual a un interlocutor en espera. Con esta opción, los dos interlocutores pueden hablar entre sí, pero usted quedará desconectado de la llamada.

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Transferir**.

Usar los auriculares Bluetooth

Use los auriculares opcionales Bluetooth para hablar por teléfono sin necesidad de llevarse el teléfono al oído. Para utilizar esta función, primero debe registrar los auriculares y conectarlos al teléfono. ► p. 94

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Cambiar a auricular** o **Cambiar a teléfono**.

Usar la función de claridad de voz

Esta función aumenta la sensibilidad del micrófono para que la persona con la que está hablando pueda oírle claramente aunque le esté susurrando.

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Claridad de voz activada** o **Claridad de voz desactivada**.

Desconectar el micrófono (modo de silencio)

Puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono para que el interlocutor no pueda escuchar lo que usted dice.

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Silencio** o **No silenciado**.

Silenciar o enviar tonos del teclado

Puede activar o desactivar los tonos del teclado.

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Silenciar tono tecla** o **Enviar tono teclas**.

- ☒ Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la función **Enviar tono teclas**.

Usar la Agenda de teléfonos

Puede acceder al menú **Agenda teléfonos** para buscar o guardar entradas. ► p. 33

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Agenda teléfonos**.

Enviar una secuencia de tonos DTMF

Los tonos multifrecuencia duales (DTMF) son los tonos usados en telefonía para la marcación por tonos.

Puede enviar los tonos DTMF en grupo después de introducir todo el número que necesita enviar o después de recuperar un número de la Agenda. Esta función es muy útil a la hora de introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.

1. Cuando se conecte a un sistema de servicio telefónico, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar DTMF**.
2. Introduzca el número que desea enviar y pulse <**OK**>.

Usar el Servicio SIM

Si usa una tarjeta SIM, podrá acceder al menú **Servicio SIM**. La tarjeta SIM proporciona servicios como noticias, información meteorológica, deportes, ocio y servicios de localización.

Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Realizar una llamada multiconferencia

Use esta función para que puedan unirse hasta seis personas a una llamada múltiple o en conferencia.

Para poder usar esta función su proveedor de servicios debe admitir las llamadas multiconferencia.


Iniciar una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante.
2. Llame al segundo participante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
3. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Conectarse a multiconferencia**. El primer participante se agrega a la llamada multiconferencia.
4. Si lo desea, puede llamar a otra persona o responder a una llamada entrante.
5. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Conectarse a multiconferencia**.
6. Repita los pasos 4 y 5 las veces que lo desee.

Realizar una conversación privada con un participante

1. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Privado**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.
Puede conversar en privado con esa persona, mientras los otros participantes conversan entre sí.
3. Para volver a la llamada multiconferencia, pulse **<Opc.>** y seleccione **Conectarse a multiconferencia**.

Desconectar a un participante

1. Pulse **<Opc.>** y seleccione **Quitar**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.
El participante se desconecta, pero la llamada continúa con los otros participantes.
3. Cierre el teléfono o pulse [] para finalizar la llamada multiconferencia.

Funciones de menú

Lista de todas las funciones de menú

Llamadas (Menú 1)

Use este menú para ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas y la duración de las llamadas.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Llamadas**.

Contactos actuales (Menú 1.1)

Este menú muestra las últimas llamadas marcadas, recibidas o perdidas.

Acceder a las llamadas

1. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar un tipo de llamada.
2. Pulse [Arriba] o [Abajo] para desplazarse hasta una llamada.
3. Pulse [OK/⏏] para ver los detalles de una llamada o [↶] para marcar el número.

Usar las opciones de llamadas

Desde la lista de llamadas, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Detalles:** mostrar los detalles de la llamada seleccionada.
- **Llamar:** marcar el número mostrado.
- **Guardar como contactos:** guardar el número de teléfono en la Agenda.
- **Enviar mensaje:** enviar un mensaje SMS o MMS.
- **Borrar:** borrar el registro de la llamada seleccionada o todos los registros de llamadas.

Llamadas perdidas (Menú 1.2)

Este menú le muestra las últimas llamadas a las que no contestó.

Llamadas realizadas (Menú 1.3)

Este menú muestra las últimas llamadas realizadas.

Llamadas recibidas (Menú 1.4)

Este menú muestra las últimas llamadas recibidas.

Borrar todo (Menú 1.5)

Use este menú para borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

1. Pulse [**OK/**] para comprobar las llamadas que desea borrar.
2. Pulse <**Borrar**>.
3. Pulse <**Sí**> para confirmar que desea borrar.

Duración llamadas (Menú 1.6)

Este menú muestra el registro de duración de las llamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por su proveedor de servicios puede variar.

- **Duración última llamada:** comprobar la duración de la última llamada.
- **Total enviadas:** comprobar la duración total de todas las llamadas realizadas.
- **Total recibidas:** comprobar la duración total de todas las llamadas recibidas.
- **Temporizadores a cero:** poner a cero los temporizadores. Debe introducir la contraseña del teléfono.



La contraseña viene predefinida como **00000000**. Puede cambiar esta contraseña.

► p. 97

Costes de llamada (Menú 1.7)

Esta función de la red muestra el coste de las llamadas. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.

- **Coste última llamada:** comprobar el coste de la última llamada.
- **Coste total:** comprobar el coste total de todas las llamadas. Si el coste total excede el coste máximo establecido en **Establecer coste máximo**, deberá poner a cero el contador antes de realizar otra llamada.
- **Coste máximo:** comprobar el límite de coste máximo establecido en **Establecer coste máximo**.
- **Contadores a cero:** poner a cero los contadores de coste. Debe introducir el PIN2.
- **Establecer coste máximo:** establecer el coste máximo autorizado para las llamadas. Debe introducir el PIN2.
- **Tarifa de cargo:** establecer el precio por unidad que se aplica cuando se calcula el coste de las llamadas. Debe introducir el PIN2.

Agenda teléfonos (Menú 2)

Puede guardar números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono. Las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única entidad denominada Agenda teléfonos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Agenda teléfonos**.

Lista de contactos (Menú 2.1)

Use este menú para buscar números en la Agenda teléfonos.

- ☒ Pulse <**Contac.**> en el modo inactivo para acceder rápidamente a este menú.

Buscar una entrada

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.
2. Seleccione el nombre deseado de la lista.
3. Pulse [↵] para marcar el número u <**Opc.**> para acceder a las opciones de la Agenda teléfonos.

Usar las opciones de la Agenda teléfonos

Desde los detalles de los contactos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** modificar la información del contacto.
- **Enviar mensaje:** enviar un mensaje SMS, MMS o de correo electrónico.
- **Copiar:** copie el número seleccionado de la memoria del teléfono, la tarjeta SIM o la lista de números de marcación fija.
- **Enviar mediante:** enviar el contacto mediante SMS, MMS, e-mail o Bluetooth.
- **Borrar:** borrar el contacto seleccionado.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprimir la información del contacto conectando el teléfono a una impresora mediante Bluetooth.

Desde la lista de contactos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** ver detalles sobre el contacto.
- **Enviar mensaje:** enviar un mensaje SMS, MMS o de correo electrónico.
- **Nuevo contacto:** añadir un nuevo contacto a la Agenda teléfonos.
- **Borrar:** borrar el contacto seleccionado o todos los contactos.

- **Seleccionar idioma:** seleccionar un idioma para el modo de introducción de texto.

Lista de números de marcación fija (Menú 2.2)

Use este menú para crear una lista de contactos en el modo FDN (Número de marcación fija), en el que el teléfono sólo permite realizar llamadas a los números de teléfono especificados, si su tarjeta SIM admite esta función. Puede activar el modo FDN en el menú **Modo FDN**. ► p. 98

Añadir un contacto

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
2. Introduzca su PIN2 y pulse <**OK**>.
3. Introduzca un nombre y un número de teléfono o pulse <**Opc.**> y seleccione **Lista de contactos** para recuperar un contacto de la Agenda teléfonos.
4. Si es necesario, cambie el número de localización.
5. Pulse <**Guardar**> para guardar el contacto.

Usar opciones de contacto

Desplácese hasta un contacto y pulse <**Opc.**> para acceder a las opciones. ► "Usar las opciones de la Agenda teléfonos"

Nuevo contacto (Menú 2.3)

Use este menú para añadir un nuevo contacto a la Agenda teléfonos.

Guardar un número en la memoria del teléfono

1. Seleccione **Teléfono**.
 2. Cambie la configuración o introduzca información sobre el contacto.
 - **Nombre/Apellido:** asignar un nombre.
 - **Móvil/Página de inicio/Oficina/Fax/Otro:** añadir un número en cualquier categoría.
 - **Correo:** asignar una dirección de correo electrónico.
 - **ID del llamante:** asigne una imagen como imagen de identificador para que aparezca cuando reciba una llamada de esa persona.
 - **Melodía:** asigne una melodía de timbre para reconocer las llamadas de esa persona.
- ☒ Los ajustes especificados en **ID del llamante** y en **Melodía** tienen prioridad sobre los ajustes de grupo.
- **Grupo:** asigne el número a un grupo de contactos.
 - **Notas:** añadir una nota sobre la persona.

3. Pulse [**OK/■**] para guardar el contacto.

Guardar un número en la tarjeta SIM

1. Seleccione **SIM**.
2. Introduzca un nombre y un número de teléfono.
3. Si es necesario, cambie el número de localización.
4. Pulse [**OK/■**] para guardar el contacto.

Grupo (Menú 2.4)

Use este menú para organizar sus contactos en grupos de llamantes.

Crear un nuevo grupo de llamantes

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir**.
2. Introduzca un nombre para el grupo.
3. Seleccione la línea **ID del llamante** para asignar una imagen.
4. Seleccione la línea **Melodía** para asignar una melodía de timbre.
5. Pulse <**Guardar**> para guardar el grupo.

Añadir miembros a un grupo de llamantes

1. Seleccione un grupo.
2. Pulse <**Añadir**>. Se muestra la lista de contactos almacenada en la memoria del teléfono.
3. Seleccione un contacto que desee añadir al grupo seleccionado.
4. Para añadir más miembros, pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir** → un contacto. Repítalo según sea necesario.

Gestionar grupos de llamantes

Desde la lista de grupos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar los miembros del grupo seleccionado.
- **Añadir:** añadir un nuevo grupo.
- **Editar:** cambiar las propiedades del grupo seleccionado.
- **Enviar mensaje:** enviar un mensaje SMS, MMS o de correo electrónico a los miembros que desea.
- **Borrar:** borrar el grupo seleccionado. Los miembros del grupo, sin embargo, no se borran de la Agenda teléfonos.

Marcación rápida (Menú 2.5)

Use este menú para asignar un número de marcación rápida (de 2 a 9) para ocho de los números a los que más llame.

Asignar números de marcación rápida

1. Seleccione una localización de tecla de **2** a **9**. La tecla [**1**] está reservada para el servidor de buzón de voz.
2. Seleccione un contacto que desee ver.
3. Si el contacto posee más de un número, seleccione el número que desea.

Administrar entradas de marcación rápida

En la pantalla de marcación rápida, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Añadir:** asigne un número a una tecla libre. Puede seleccionar un contacto de la Agenda teléfonos o de la lista de números de marcación fija.
- **Ver:** consulte el número asignado a la tecla.
- **Cambiar:** asigne un número diferente a la tecla asignada.
- **Quitar:** borrar la configuración de marcación rápida.

Marcar entradas de marcación rápida

Mantenga pulsada la tecla apropiada en el modo inactivo.

Mi tarjeta (Menú 2.6)

Use este menú para crear una tarjeta de visita y enviársela a otras personas.

Guardar la tarjeta

El procedimiento para crear la tarjeta es el mismo que se usa para guardar un número en la memoria del teléfono. ► p. 34

Usar las opciones de la tarjeta

Después de guardar la tarjeta, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** editar la tarjeta.
- **Enviar mediante:** enviar la tarjeta mediante SMS, MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Intercambiar nombre de tarjeta:** intercambiar tarjetas con otra persona mediante Bluetooth.
- **Quitar:** borrar la tarjeta.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprimir la tarjeta conectando el teléfono a una impresora mediante Bluetooth.

Número propio (Menú 2.7)

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número. Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo a los números de abonados reales de la tarjeta SIM.

Gestión (Menú 2.8)

Use este menú para gestionar la Agenda teléfonos.

- **Guardado por defecto:** seleccionar una ubicación de memoria predeterminada para guardar los contactos.

Si selecciona **Preguntar al guardar**, el teléfono le pedirá que seleccione una ubicación de memoria cuando guarde un número.

- **Copiar todo al teléfono:** copiar todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM en la memoria del teléfono.
- **Ordenar por contactos:** ordenar sus contactos por el nombre o el apellido.
- **Borrar todo:** elimine todos los contactos de la memoria del teléfono, de la tarjeta SIM o de la lista de números de marcación fija.

1. Pulse [**OK** / **↵**] para comprobar las ubicaciones que desea eliminar.
2. Pulse **<Borrar>** y después **<Sí>**.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse **<OK>**.



La contraseña viene predefinida como **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ► p. 97

- **Estado memoria:** mostrar la cantidad de contactos que tiene almacenados en la Agenda teléfonos.

Número de servicio (Menú 2.9)

Este menú se encuentra disponible si la tarjeta SIM admite números de marcación de servicios (SDN). Use este menú para ver la lista de SDN asignados por el proveedor del servicio, que incluyen números de emergencia, de consultas de directorios y del buzón de voz.

Desplácese hasta el número que desee y pulse **<Marcar>** o [**↵**].

Aplicaciones (Menú 3)

Use este menú para acceder a juegos JAVA, reproducir archivos de música, grabar una nota de voz, definir zonas horarias y alarmas, o usar el teléfono como calculadora, temporizador, conversor o cronómetro. También puede usar el teléfono como radio FM.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Aplicaciones**.

Reproductor MP3 (Menú 3.1)

Use este menú para escuchar música. En primer lugar, debe guardar archivos MP3 en la memoria del teléfono.

Descargar o recibir archivos de música

Use estos métodos para guardar archivos MP3 en la memoria del teléfono:

- Descargue desde la Web inalámbrica ► p. 48
- Descargue desde un ordenador utilizando Samsung PC Studio II ► Manual del usuario de Samsung PC Studio II

- A través de una conexión Bluetooth activa
► p. 96

Los archivos descargados o recibidos se almacenan en la carpeta **Música**. ► p. 71

Crear una lista de reproducción

Añadir archivos MP3 a la lista de reproducción.

1. Desde la pantalla del reproductor MP3, pulse <**Opc.**> y seleccione **Añadir a lista**.
2. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:
 - **Añadir todos:** añadir todos los archivos de la memoria del teléfono a la lista de reproducción.
 - **Añadir un archivo:** añadir un archivo específico a la lista de reproducción.
3. Si ha seleccionado **Añadir un archivo**, desplácese hasta un archivo y pulse <**Añadir**>.
4. Pulse <**Atrás**> para regresar a la pantalla del reproductor MP3.

Reproducir archivos de música

Desde la pantalla del reproductor MP3, pulse [OK/⏏].

Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Función
OK/⏏	Hace una pausa en la reproducción o la continúa.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior. Se mueve hacia atrás por un archivo cuando se mantiene apretada.
Derecha	Reproduce el archivo siguiente. Se mueve hacia delante por un archivo cuando se mantiene apretada.
Arriba	Abre la lista de reproducción.
Abajo	Detiene la reproducción.
▲ / ▼	Ajusta el nivel del volumen.
2	Cambia un tipo de ecualizador.
3	Cambia el modo de repetición.
5	Cambia un color equalizador.

Teclas	Función
6	Enciende o apaga el modo de orden aleatorio.

Usar las opciones de archivos de música

Desde la pantalla Reproductor MP3, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproducir archivos de música.
 - **Enviar mediante:** enviar los archivos de música mediante correo electrónico o Bluetooth.
 - **Abrir lista de reproducción:** mostrar la lista de reproducción.
 - **Definir como:** definir el archivo como timbre, melodía de alarma o de alerta de llamante para una entrada de la Agenda teléfonos.
 - **Borrar:** eliminar el archivo de música de la memoria del teléfonos.
 - **Configuración:** cambiar las configuraciones predeterminadas para reproducir archivos de música.
- Modo de repetición:** seleccionar el modo de repetición.
- Orden aleatorio:** establecer el reproductor MP3 para reproducir música en orden aleatorio.

Visualización: seleccionar un tipo de ecualizador.

Temas: seleccionar un tema.

Volumen: seleccionar un nivel del volumen.

- **Propiedades:** ver las propiedades del archivo.

Acceder a la lista de reproducción

1. Desde la pantalla Reproductor MP3, pulse <**Opc.**> y seleccione **Abrir lista de reproducción** para acceder a la lista de reproducción.
2. Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:
 - **Reproducir:** reproducir el archivo seleccionado.
 - **Añadir a lista:** añadir archivos a la lista de reproducción.
 - **Mover lista:** mover el archivo seleccionado a la posición deseada dentro de la lista de reproducción.
 - **Quitar:** quitar el archivo seleccionado o todos los archivos de la lista de reproducción.

Reproducir archivos MP3 con el teléfono cerrado

1. Mantener pulsado [▶||] y a continuación [◀◀] para abrir el reproductor MP3.
2. Pulse [▶||] para empezar a reproducir música.

- Durante la reproducción, use las siguientes teclas para controlar el reproductor MP3:

Teclas	Función
▶	Hace una pausa en la reproducción o la continúa.
◀◀	Reproduce el archivo anterior. Se mueve hacia atrás por un archivo cuando se mantiene apretada.
▶▶	Reproduce el archivo siguiente. Se mueve hacia delante por un archivo cuando se mantiene apretada.
▲/▼	Ajusta el volumen.

- Mantenga pulsado [🔒] para bloquear las teclas expuestas con el fin de evitar que una pulsación accidental afecte la reproducción. El icono de bloqueo de teclado (🔒) se visualiza en la parte inferior.

Grabador de voz (Menú 3.2)

Use este menú para grabar notas de voz. Puede grabar notas de voz de hasta una hora de duración.

Grabar una nota de voz

1. Pulse [OK/⏏] para comenzar la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.
Pulse [OK/⏏] para hacer una pausa o continuar con la grabación.
3. Cuando acabe, pulse <Parar>. La nota de voz se guarda automáticamente.

4. Para...	Pulse...
regresar al modo Grabación	[Arriba].
reproducir la nota de voz	[OK/⏏].
acceder a las opciones de nota de voz	<Opc.>. ► p. 71
volver al nivel anterior	<Atrás>.

Reproducir una nota de voz

1. Desde la pantalla del Grabador de voz, pulse <Opc.> y seleccione **Ir a lista de Notas de voz**.
2. Seleccione una nota de voz. Se reproduce la nota. Durante la reproducción, use las siguientes teclas:

Teclas	Función
OK/⏏	Hace una pausa en la reproducción o la continúa.
Izquierda	Retrocede.
Derecha	Avanza.
Arriba	Vuelve al modo de grabación.
Abajo	Detiene la reproducción.
▲ / ▼	Ajusta el volumen.

Usar las opciones de Nota de voz

En la pantalla del Grabador de voz, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar:** grabar una nota de voz nueva.
- **Configuración:** configurar los ajustes siguientes en una nota de voz:

Tiempo de grabación: selecciona el tiempo de grabación.

Volumen: selecciona el volumen de la nota de voz durante la reproducción.

Nombre predeterminado: especificar un prefijo predeterminado para la nota de voz.

- **Ir a lista de Notas de voz:** ir a la lista de notas de voz grabadas.

Mundo Java (Menú 3.3)

Use este menú para acceder a los juegos Java y para configurar un perfil para acceder a los servicios Java.

Usar las opciones de los juegos Java

1. En la pantalla de Mundo Java, seleccione **Descargas** y desplácese hasta un juego.
2. Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:
 - **Iniciar:** abrir el juego seleccionado.
 - **Config. aplicación:** establecer un juego para que continúe después de que entre una llamada o suene una alarma durante el juego. También puede ajustar el teléfono para que intercambie información de juego con la red mientras juega en línea o cuando necesite conectarse a Internet.
 - **Borrar:** borrar el juego seleccionado.
 - **Propiedades:** ver las propiedades del juego.

Configurar las opciones de Java

Puede configurar las opciones del servidor para acceder a los servicios Java.

Desde la pantalla de Mundo Java, seleccione **Configuración**.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **APN:** introducir el nombre del punto de acceso.
- **ID de usuario:** introducir la identificación del usuario.
- **Contraseña:** introducir la contraseña.
- **Proxy:** seleccionar si va a usar o no un servidor proxy para acceder a los servicios de red. Dependiendo de esta configuración, variarán las opciones en **Configuración servidor**.
- **Configuración servidor:** le proporciona las opciones siguientes:

Si el proxy está definido como **Activar:**

Dirección IP: introducir la dirección IP de HTTP proxy.

Puerto: introducir el número del puerto proxy.

Si el proxy está definido como **Desactivar:**

DNS1: introducir la dirección DNS primaria.

DNS2: introducir la dirección DNS secundaria.

Comprobar el estado de la memoria

Puede ver la cantidad de memoria total para los juegos Java, así como también la cantidad de memoria utilizada.

Desde la pantalla de Mundo Java, seleccione **Estado memoria**.

Radio FM (Menú 3.4)

Use este menú para acceder a la radio FM de su teléfono. Primero, debe conectar su teléfono con los auriculares, que sirven como antena de radio.

Encontrar y seleccionar emisoras de radio

1. Pulse [OK/⏏] para encender la radio.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para ir a la frecuencia de una emisora de radio.
La frecuencia se desplaza en incrementos de 0,1 MHz.
Si no, mantenga pulsado [Izquierda] o [Derecha] para explorar automáticamente y guardar las frecuencias de radio disponibles.
3. Desplácese hasta una ubicación vacía.
4. Pulse <Opc.> y seleccione **Añadir**.

- Introduzca un nombre para la emisora y pulse [OK/⏏].
- Seleccione el número de emisora que se asignará a la frecuencia.

Escuchar la radio

- Desde la pantalla de la radio FM, desplácese a una emisora de radio.
- Pulse [OK/⏏] para encender la radio.
Pulse [▲/▼] para ajustar el volumen.



- Puede responder a una llamada entrante o usar otras funciones del teléfono mientras escucha la radio.
- La calidad de la recepción de la radio depende de la cobertura de la emisora de radio en esa zona en particular.

- Para apagar la radio, vaya al menú de **Radio FM** y pulse [OK/⏏] otra vez.

Usar las opciones de la radio

En la pantalla de Radio FM, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones de la radio:

- Radio FM activada/desactivada:** encender o apagar la radio.
- Añadir:** añadir una emisora de radio. Puede guardar hasta 30 emisoras.
- Editar:** edite el nombre o la frecuencia del canal.
- Autoajuste:** dejar que el teléfono explore automáticamente y guarde las frecuencias de radio disponibles.
- Quitar:** quitar la emisora seleccionada o todas las emisoras.
- Alerta emergente:** establecer el teléfono para que le avise que escuche la radio en un momento determinado. Cuando aparezca la notificación emergente en la pantalla, pulse <Escuchar> para conectar la emisora de radio especificada.
- Altavoz activado/Audífono activado:** cambiar el modo de audio al altavoz del teléfono o a los auriculares.
- Configuración:** seleccionar el volumen de radio.

Escuchar la radio con el teléfono cerrado

1. Mantener pulsado [▶||] y a continuación [▶▶] para acceder a la radio.
2. Pulse [◀◀] o [▶▶] para ir a la emisora de radio que desee.
Si no, mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶] para explorar automáticamente las frecuencias de radio disponibles.
3. Seleccione una emisora o frecuencia y pulse [▶||] para encender la radio.
Pulse [▲/▼] para ajustar el volumen.

Hora mundial *(Menú 3.5)*

Use este menú para configurar su zona horaria y para saber qué hora es en otras partes del mundo.

Configurar la zona horaria

1. Desde el mapa del mundo, pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la ciudad que corresponda a su zona horaria local. A medida que la línea horaria se mueve, aparecen la hora y la fecha de la zona resaltada.
2. Pulse [OK/⏏] para guardar la zona horaria.

Ver y definir una zona horaria extranjera

1. Desde el mapa del mundo, pulse [Abajo].
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la zona horaria extranjera que desee.
3. Pulse [OK/⏏] para guardar la zona horaria.

Aplicar la hora de verano (DST)

1. Desde el mapa del mundo, pulse <Opc.> y seleccione **Ajustar hora de verano**.
2. Pulse [OK/⏏] para consultar las zonas horarias que desee.
3. Pulse <Guardar>.

Alarma *(Menú 3.6)*

Use este menú para programar alarmas que suenen a una hora específica.

Programar una alarma

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar **Activado** y pulse [Abajo].
3. Introduzca la hora en la que debe sonar la alarma y pulse [Abajo].

4. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas y pulse [Abajo].
5. Seleccione el/los día(s) en los que desea que suene la alarma.
6. Seleccione la línea **Tono alarma** y seleccione una melodía para la alarma.
7. Pulse <**Guardar**> y a continuación <**Sí**> para establecer la alarma.

Detener la alarma

- Cuando suene una alarma, pulse <**OK**> o cualquier tecla.
 - Cuando suene un despertador, pulse <**OK**> o [OK/**i**] para detener la alarma.
- En caso contrario, pulse <**Repetir**> o cualquier tecla para detener la alarma y hacer que suene nuevamente a los 5 minutos. Puede repetir esta operación un máximo de cinco veces.

Configurar la alarma para que suene aún cuando el teléfono esté apagado

Desde la pantalla Alarma, seleccione **Encendido automático** → **Activado**.

Si llega la hora programada para la alarma y el teléfono está apagado, éste se encenderá automáticamente y la alarma sonará.

Calculadora (Menú 3.7)

Use este menú para realizar funciones aritméticas básicas como sumar, restar, multiplicar y dividir.

1. Introduzca el primer número.

Pulse la tecla de función izquierda para insertar un punto decimal o paréntesis.

☒ Pulse [*] o [#] para mover el cursor.

2. Seleccione la operación que desea calcular pulsando una de las teclas de navegación según la ilustración de la pantalla.
3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse [OK/**i**] para ver el resultado.

Conversor (Menú 3.8)

Use este menú para realizar conversiones comunes, como de moneda y temperatura.

Realizar una conversión

1. Seleccione el tipo de conversor que desea.
2. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad original y pulse [Abajo].
3. Introduzca el valor que desea convertir.
 - Pulse [*] para insertar decimales.
 - Pulse [#] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o menor que cero (-).
4. Pulse [Abajo].
5. Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.
Aparece en pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.

Usar las opciones del conversor

Pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar:** borrar los valores actuales.

- **Invertir:** invertir la conversión.
- **Tipos de cambio:** acceder y editar la lista de tipos de cambio.

Temporizador (Menú 3.9)

Use este menú para definir un período de tiempo para que el teléfono efectúe un conteo hacia atrás. El teléfono hará sonar una alarma cuando se haya cumplido el tiempo especificado.

Iniciar el temporizador

1. Pulse <Fijar>.
2. Introduzca el tiempo que desea contar hacia atrás y pulse <OK>.
3. Pulse [OK/⏏] para comenzar el conteo hacia atrás.

Detener el temporizador

- Pulse <Atrás> o cualquier tecla cuando suene el temporizador.
- Pulse [OK/⏏] en la pantalla Temporizador para detener el temporizador antes de que suene.

Cronómetro (Menú 3.10)

Use este menú para medir el tiempo transcurrido. La precisión del cronómetro es de una centésima de segundo. El tiempo máximo que se puede medir es de 10 horas.

1. Pulse [OK/⏏] para iniciar el cronómetro.
2. Pulse [OK/⏏] para registrar un intervalo. Puede repetir este paso hasta un total de 4 intervalos.
3. Para reiniciar el cronómetro, pulse <Reinic.>.

WAP (Menú 4)

El navegador de Protocolo de aplicaciones inalámbricas (WAP) le permite acceder a la Web inalámbrica. Con el navegador WAP, puede acceder a información actualizada y a una gran variedad de contenido multimedia, como fondos, tonos de timbre y archivos de música.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **WAP**.


Página de inicio (Menú 4.1)

Use este menú para conectar el teléfono a la red y cargar la página de inicio del proveedor de servicio Web inalámbrico. También puede pulsar la tecla [OK/⏏] en el modo inactivo.

Usar el navegador WAP

Para...	Pulse...
desplazarse por las opciones del navegador	[Arriba] o [Abajo].
seleccionar una opción del navegador	<✓>.
volver a la página anterior	<Atrás> o [C].
volver a la página de inicio	y mantener pulsada la tecla [C].

Seleccionar y usar las opciones de menú del navegador

Pulse [*] o seleccione  en la parte superior de la pantalla.

- **Atrás:** volver a la página anterior.
- **Inicio:** volver a la página de inicio.
- **Salir:** salir del navegador WAP.
- **Recargar:** cargar de nuevo la página actual.
- **Mostrar URL:** mostrar la dirección URL de la página Web actual. También puede establecer la página actual como página de inicio en el navegador WAP.
- **Acerca de:** ver el certificado del navegador WAP y la información de la versión.

Usar las opciones de página WAP

Desde cualquier página en WAP, pulse [#] para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a URL:** introducir manualmente una dirección URL.
- **Favoritos:** pasar al menú de **Favoritos**.
▶ Menú 4.2

- **Mensajes:** comprobar las carpetas **Buzón entrada**, **Buzón salida** y **Borrador** en el menú **Mis mensajes**. También puede crear y enviar un nuevo mensaje SMS. ▶ p. 55
- **Administrador de archivos:** pasar al menú **Administrador de archivos**. ▶ p. 70


Salida del navegador WAP

Pulse [] para salir del navegador.


Favoritos (Menú 4.2)

Use este menú para guardar direcciones URL con el fin de acceder a sitios Web rápidamente.

Agregar favoritos

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Introduzca un nombre para el favorito.
3. Escriba una dirección URL y pulse [OK/ ].

Acceder a una página wap favorita

Desplácese hasta una elemento favorito y pulse [OK/ ].

Usar las opciones de favoritos

Desplácese hasta un favorito y pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir:** acceder al sitio Web marcado como favorito.
- **Editar:** editar la dirección y el nombre del favorito.
- **Borrar:** borrar el favorito seleccionado.

Ir a URL *(Menú 4.3)*

Use este menú para introducir manualmente la dirección URL y acceder al sitio wap.

Borrar caché *(Menú 4.4)*

Use este menú para borrar el caché, una memoria temporal que almacena páginas Web a las que se haya accedido últimamente.

Configuración del servidor *(Menú 4.5)*

Use este menú para configurar los servidores del navegador WAP. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener detalles sobre sus opciones de configuración.

Para cada servidor están disponibles las opciones siguientes:

- **Nombre de perfil:** asignar un nombre al perfil del servidor.
- **URL de inicio:** definir la dirección de su página de inicio.
- **Portadora:** seleccionar una portadora para cada tipo de dirección de red a la que se accede.
- **Proxy:** seleccionar si el teléfono usa o no un servidor proxy para lanzar el navegador WAP. Su proveedor de servicios puede informarle sobre si su red requiere un servidor proxy y proporcionarle la configuración adecuada.

- **Ajustes GPRS:** personalizar la siguiente configuración de red GPRS:
*Si el proxy está definido como **Activar:***
IP de Proxy: introducir la dirección IP de proxy.
Puerto Proxy: introducir el número del puerto proxy.
APN: introducir el nombre del punto de acceso de la gateway (puerta de enlace) de red GPRS.
ID de usuario: introducir la identificación del usuario.
Contraseña: introducir la contraseña.
*Si el proxy está definido como **Desactivar:***
DNS 1: introducir la dirección primaria.
DNS 2: introducir la dirección secundaria.
APN: introducir el nombre del punto de acceso de la gateway (puerta de enlace) de red GPRS.
ID de usuario: introducir la identificación del usuario.
Contraseña: introducir la contraseña.
- **Ajustes GSM:** personalizar la siguiente configuración de red GSM:
*Si el proxy está definido como **Activar:***
IP de Proxy: introducir la dirección IP de proxy.

Puerto Proxy: introducir el número del puerto proxy.

Núm. de teléfono: escribir el número de teléfono del servidor PPP.

ID de usuario: introducir la identificación del usuario.

Contraseña: introducir la contraseña.

Tipo de llamada de datos: seleccionar un tipo de llamada de datos.

*Si el proxy está definido como **Desactivar:***

DNS 1: introducir la dirección primaria.

DNS 2: introducir la dirección secundaria.

Núm. de teléfono: escribir el número de teléfono del servidor PPP.

ID de usuario: introducir la identificación del usuario.

Contraseña: introducir la contraseña.

Tipo de llamada de datos: seleccionar un tipo de llamada de datos.

Servidor actual (Menú 4.6)

Use este menú para seleccionar un perfil de conexión para acceder al navegador WAP.

Mensajes (Menú 5)

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia y correos electrónicos. También puede usar las funciones de WAP de mensajes push y mensajes de difusión.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

Crear mensaje nuevo (Menú 5.1)

Use este menú para crear y enviar SMS, MMS o mensajes de correo electrónico.

Mensaje de texto (Menú 5.1.1)

El Servicio de mensajes de texto (SMS) permite enviar y recibir mensajes de texto con fotos, imágenes animadas y melodías.

- ☒ El número máximo de caracteres permitidos en un mensaje de texto varía según el proveedor de servicios. Si su mensaje excede el número máximo de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.

1. Introduzca el mensaje.

2. Pulse <**Opc.**> para acceder a una de las siguientes opciones:
- **Guardar y enviar:** guardar una copia del mensaje y enviar el mensaje.
 - **Enviar sólo:** enviar el mensaje.
 - **Insertar:** añadir una plantilla, una entrada a la Agenda teléfonos o un favorito.
 - **Añadir imagen/Añadir animación/Añadir melodía:** adjuntar una foto, imagen animada o melodía.
 - **Adjuntar:** adjuntar una tarjeta o datos de calendario como un archivo adjunto en formato de datos.
 - **Guardar en:** guardar el mensaje en la bandeja **Borrador** o en **Mi carpeta**.
 - **Seleccionar idioma:** cambiar el idioma usado en el modo de introducción de texto.
 - **Estilo de texto:** cambiar los atributos del texto.
3. Cuando haya terminado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Guardar y enviar** o **Enviar sólo**.
4. Introduzca un número de destino.
Para enviar el mensaje a más de un destinatario, pulse [Abajo] y complete los campos de destino adicionales.
5. Pulse [**OK**/**↵**] para enviar el mensaje.

Mensaje multimedia (Menú 5.1.2)

El Servicio de mensajes multimedia (MMS) le permite enviar o recibir mensajes multimedia que contienen una combinación de texto, imágenes, vídeo y audio desde un teléfono a otro o desde el teléfono al correo electrónico.

1. Seleccione la línea de **Asunto**.
2. Introduzca el asunto del mensaje y pulse [OK/↵].
3. Seleccione la línea **Imagen y vídeo**.
4. Seleccione **Imágenes** o **Vídeos** y seleccione una categoría.
5. Seleccione una foto y pulse <**Añadir**>. Si selecciona un videoclip, pulse la tecla de función izquierda y seleccione **Añadir**.
6. Seleccione la línea **Sonido**.
7. Seleccione una categoría y un archivo de sonido y pulse <**Añadir**>.

☒ El tamaño máximo permitido para un mensaje MMS puede variar en función del país. Si no puede adjuntar otro archivo, añada otra página.

8. Seleccione la línea **Mensaje**.

9. Introduzca el texto del mensaje y pulse [OK/↵].
10. Mientras compone el mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

☒ Dependiendo del estado del campo o del campo seleccionado, existirán diferentes opciones.

- **Añadir:** añadir un texto o asunto del mensaje.
- **Editar:** editar el asunto o el texto del mensaje.
- **Añadir imagen/Añadir vídeo/Agregar sonido:** añadir una foto, un vídeo o un sonido. Dependiendo del tipo de archivo o del sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos archivos no se puedan reenviar.
- **Cambiar imagen/Cambiar vídeo/Cambiar sonido:** cambiar una foto, un vídeo o un sonido añadido.
- **Previsualización:** mostrar el mensaje creado.
- **Enviar:** enviar el mensaje.
- **Guardar en:** guardar el mensaje en la bandeja **Borrador** o en **Mi carpeta**. También puede guardar el mensaje como una plantilla MMS.

- **Agregar página:** añadir páginas. Pasar de una página a otra pulsando [Izquierda] o [Derecha] en la pantalla del mensaje.
 - **Borrar página:** borrar una página añadida.
 - **Editar página:** cambiar la forma en que se muestra la duración de la página o mover la página hacia adelante.
 - **Adjuntar:** adjuntar una tarjeta o datos del calendario.
 - **Eliminar asunto/Eliminar mensaje:** borrar el asunto o el texto.
 - **Eliminar multimedia/Eliminar sonido:** eliminar una foto, un vídeo o un sonido añadido.
11. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.
 12. Introduzca un número de teléfono o una dirección de correo electrónico.
Para enviar el mensaje a más de un destinatario, pulse [Abajo] y complete los campos de destino adicionales.
 13. Pulse [OK/↵] para enviar el mensaje.

Correo (Menú 5.1.3)

Puede enviar mensajes de correo electrónico que incluyan archivos de texto y de medios, como imágenes, vídeos y sonido. Para usar esta función, debe suscribirse a un servicio de correo electrónico y configurar el perfil y su cuenta de correo electrónico. ► p. 67, p. 68

1. Seleccione la línea de **Asunto**.
2. Introduzca el asunto del correo electrónico y pulse [OK/↵].
3. Seleccione la línea **Mensaje**.
4. Introduzca el texto del correo electrónico y pulse [OK/↵].
5. Seleccione la línea **Adjuntar archivo**.
6. Pulse <**Opc.**> y añada archivos de medios a su correo usando las opciones siguientes:
 - **Añadir imagen/Añadir vídeos/Añadir sonidos/Añadir música:** añadir archivos de fotografías, vídeos, música o sonidos.
Dependiendo del tipo de archivo o del sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que algunos archivos no se puedan reenviar.

- **Otros archivos:** añadir archivos en formato no compatible.
 - **Adjuntar:** añadir tarjetas o datos del calendario.
7. Mientras compone el correo, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:
- **Editar:** editar el asunto o el texto.
 - **Ver:** abrir el archivo adjunto.
 - **Enviar:** enviar el correo electrónico.
 - **Guardar en:** guardar el correo electrónico en la bandeja **Borrador** o en **Mi carpeta**.
 - **Eliminar asunto/Eliminar mensaje:** borrar el asunto o el texto.
 - **Quitar:** borrar el adjunto seleccionado o todos los adjuntos.
 - **Eliminar todos los adjuntos:** eliminar todos los adjuntos.
8. Cuando haya finalizado, pulse <**Opc.**> y seleccione **Enviar**.

9. Introduzca una dirección de correo electrónico. Para enviar el correo a más de un destinatario, pulse [Abajo] y complete los campos de destino adicionales.
10. Pulse [OK/↵] para enviar el correo electrónico.

Mis mensajes *(Menú 5.2)*

Use este menú para almacenar todos los mensajes recibidos, enviados, guardados o que no se hayan podido enviar para enviarlos más tarde.

Buzón entrada *(Menú 5.2.1)*

Esta carpeta almacena todos los mensajes recibidos, excepto los de correo electrónico y los mensajes CB.

Ver un mensaje en el momento en que se recibe




Cuando se recibe un mensaje, el teléfono le avisa de las siguientes maneras:

- Mostrando un icono de mensaje con notificación de texto.
- Emitiendo un sonido o vibrando, según la configuración de alerta de los mensajes.



Para leer un mensaje inmediatamente, pulse <Ver> y seleccione un mensaje del buzón de entrada.

Ver un mensaje en el buzón de entrada

Los siguientes iconos pueden aparecer en la lista de mensajes. Dependiendo del tipo o estado del mensaje, los iconos pueden variar:

-  SMS/Mensajes del navegador WAP/Informe de entrega
-  MMS
-  Mensajes de configuración enviados desde su proveedor de servicios



- Dependiendo del DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no pueda reenviar algunos mensajes. Los mismos están identificados por el icono .
- El icono  junto al icono de un mensaje indica alta prioridad. Un icono de mensaje de color gris indica baja prioridad.

Desde la lista de mensajes, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** abrir el mensaje.
- **Recuperar:** recuperar el mensaje MMS del servidor.
- **Borrar:** borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Mover a mi carpeta:** mover el mensaje a la bandeja **Mi carpeta**.
- **Clasificar por:** cambiar el orden de clasificación de los mensajes.
- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del mensaje.

Usar las opciones de los mensajes

Desde un mensaje, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

Mensajes SMS

- **Responder mediante:** enviar un mensaje de respuesta mediante SMS o MMS.
- **Reenviar:** reenvíe el mensaje a otras personas.
- **Borrar:** borrar el mensaje.
- **Guardar en el teléfono/SIM:** copie el mensaje de texto en la memoria del teléfono o a la tarjeta SIM.
- **Añadir a lista de bloqueados:** añada el número del remitente a la lista **Filtrar número**.
- **Copiar dirección:** extraer las URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Copiar medio:** guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse. Puede proteger solo aquellos mensajes almacenados en la memoria del teléfono.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprima el mensaje seleccionado conectando el teléfono a la impresora mediante Bluetooth.

Mensajes MMS

- **Responder mediante SMS:** enviar un mensaje de respuesta mediante SMS.
- **Responder mediante MMS a:** enviar un mensaje de respuesta mediante MMS.
- **Reenviar:** reenviar el mensaje a otra persona.
- **Borrar:** borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Copiar dirección:** extraer las URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje.
- **Copiar medio:** guardar el contenido multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Propiedades:** ver las propiedades del mensaje.

Mensajes navegador WAP

- **Ir a URL:** conectar a la URL desde la que se envía el mensaje.
- **Copiar dirección:** extraer URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del mensaje.
- **Borrar:** borrar el mensaje.

Mensajes de informes de entrega

- **Copiar dirección:** extraer URL, direcciones de correo electrónico o números de teléfono del mensaje.
- **Borrar:** borrar el mensaje.
- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse.

Borrador (Menú 5.2.2)

Esta carpeta almacena mensajes guardados para enviar más tarde.



Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar el mensaje.
- **Editar:** editar el mensaje.
- **Enviar:** enviar el mensaje.
- **Borrar:** borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Mover a mi carpeta:** mover el mensaje a la bandeja **Mi carpeta**.
- **Guardar en el teléfono/SIM:** copie el mensaje de texto en la memoria del teléfono o a la tarjeta SIM.
- **Clasificar por:** cambiar el orden de clasificación de los mensajes.
- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del mensaje.

Buzón salida (Menú 5.2.3)

Esta carpeta almacena los mensajes que el teléfono intenta enviar o que no pudo enviar.

En esta carpeta, se encuentran disponibles los siguientes iconos:

-  Mensajes que el teléfono está enviando
-  Mensajes que el teléfono no pudo enviar

Desde un mensaje o desde la lista de mensajes, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Cancelar envío:** cancelar el envío del mensaje.
- **Ver:** mostrar el mensaje.
- **Enviar (otra vez):** enviar el mensaje.
- **Editar:** editar el mensaje.
- **Borrar:** borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Mover a mi carpeta:** mover el mensaje a la bandeja **Mi carpeta**.
- **Guardar en el teléfono/SIM:** copie el mensaje de texto en la memoria del teléfono o a la tarjeta SIM.
- **Clasificar por:** cambiar el orden de clasificación de los mensajes.

- **Imprimir por Bluetooth:** imprima el mensaje seleccionado conectando el teléfono a la impresora mediante Bluetooth.
- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del mensaje.

Enviados (Menú 5.2.4)

Esta carpeta almacena mensajes que ha enviado.

Desde un mensaje o desde la lista de mensajes, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar el mensaje.
- **Reenviar:** reenvíe el mensaje a otras personas.
- **Borrar:** borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Mover a mi carpeta:** mover el mensaje a la bandeja **Mi carpeta**.
- **Guardar en el teléfono/SIM:** copie el mensaje de texto en la memoria del teléfono o a la tarjeta SIM.
- **Clasificar por:** cambiar el orden de clasificación de los mensajes.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprima el mensaje seleccionado conectando el teléfono a la impresora mediante Bluetooth.

- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del mensaje.





Buzón de correo (Menú 5.2.5)


Esta carpeta almacena mensajes de correo electrónico recibidos.

1. Seleccione una cuenta de correo.
2. Pulse <**Sí**> cuando se muestre **Comprobar correo nuevo** para obtener nuevos correos del servidor.

El teléfono busca mensajes de correo nuevos y recupera los mensajes de correo recibidos.

Los siguientes iconos pueden aparecer en la lista de mensajes. Dependiendo del estado del correo, los iconos pueden variar:

-  leído
-  no leído
-  se está recuperando del servidor
-  no recuperado

- ✓ El icono  junto al icono de un mensaje indica alta prioridad. Un icono de mensaje de color gris significa baja prioridad.

3. Desplácese hasta un correo electrónico o hasta un encabezado y pulse [OK/↵].
4. Si el correo electrónico tiene más de una página, pulse [▲/▼] para desplazarse por las páginas una a una.
Mantenga pulsada [▲/▼] para ir a la primera página o a la última.
5. Seleccione un archivo adjunto para verlo o reproducirlo.
6. Pulse [#] o [*] para ir al mensaje de correo electrónico anterior o posterior.

Del contenido del correo electrónico o desde la lista de correos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- ✓ Las opciones pueden variar según el estado del correo electrónico.

- **Ver:** mostrar el correo electrónico.
- **Recuperar:** recuperar uno o todos los mensajes de correo del servidor de mensajes de correo.
- **Responder a:** enviar un mensaje de respuesta al remitente o a todos los demás destinatarios.
- **Reenviar:** reenviar el correo electrónico.
- **Marcado como leído:** marcar el correo como leído.

- **Borrar selección:** borrar el correo seleccionado.
- **Borrar todo:** borrar todos los mensajes de correo electrónico.
- **Mover a mi carpeta:** copie el mensaje de correo electrónico recuperado al buzón **Mi carpeta**.
- **Clasificar por:** clasificar los mensajes de correo por tamaño, asunto, datos o direcciones de correo electrónico de los remitentes.
- **Protección:** proteja el mensaje de correo electrónico para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del correo electrónico.

Desde un encabezado o un correo electrónico, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Recuperar:** recuperar uno o todos los mensajes de correo.
- **Abrir archivo:** abrir el archivo adjunto.
- **Guardar archivo:** guardar el archivo adjunto en la memoria del teléfono.
- **Responder a:** enviar un mensaje de respuesta al remitente o a éste y a todos los demás destinatarios.
- **Reenviar:** reenviar el correo electrónico.
- **Borrar:** borrar el correo electrónico.

- **Añadir a lista de bloqueados:** añade el número del remitente a la lista **Filtrar número**.
- **Copiar dirección:** extraer las URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del correo.
- **Cortar adjunto:** copie el adjunto seleccionado o todos los adjuntos del mensaje de correo electrónico a la memoria de su teléfono.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprima el mensaje de correo electrónico seleccionado conectando el teléfono a la impresora mediante Bluetooth.
- **Protección:** proteja el mensaje de correo electrónico para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del correo electrónico.

Mi carpeta (Menú 5.2.6)

Use este menú para guardar y gestionar sus mensajes.

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar el mensaje.
- **Editar:** editar el mensaje.
- **Enviar:** enviar el mensaje.

- **Borrar:** borrar el mensaje seleccionado o todos los mensajes.
- **Clasificar por:** cambiar el orden de clasificación de los mensajes.
- **Protección:** proteger el mensaje para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del mensaje.

Plantillas (Menú 5.3)

Use este menú para crear, editar o enviar texto o plantillas multimedia.

Plantilla de texto (Menú 5.3.1)

Use este menú para predefinir los mensajes de texto usados frecuentemente.

1. Seleccione una ubicación vacía.
2. Escriba un mensaje y pulse [OK/↵].
3. Pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:
 - **Editar:** editar la plantilla.
 - **Enviar mensaje:** enviar un mensaje nuevo con la plantilla.
 - **Borrar:** borrar la plantilla.

Plantilla de MMS (Menú 5.3.2)

Su teléfono tiene 11 mensajes predefinidos que no pueden ser suprimidos. Puede crear una nueva plantilla MMS y enviar la plantilla.

Desplácese hasta una plantilla MMS y pulse [OK/↵] para que se muestre la plantilla.

Desde un mensaje, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproducir la plantilla.
- **Enviar:** enviar la plantilla.
- **Editar:** editar la plantilla.
- **Borrar:** borrar la plantilla.

Desde la lista de plantillas, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar la plantilla.
- **Enviar mensaje:** enviar la plantilla.
- **Editar:** editar la plantilla.
- **Agregar nuevo:** añadir una nueva plantilla.
- **Borrar:** eliminar la plantilla seleccionada o todas las plantillas.

Borrar todo (Menú 5.4)

Use este menú para borrar de uno en uno los mensajes de cada carpeta de mensajes o para borrar todos a la vez. También puede borrar todos los mensajes de todas las carpetas a la vez.

Configuración (Menú 5.5)

Use este menú para establecer diversas opciones para usar el servicio de mensajería.

Mensaje de texto (Menú 5.5.1)

Puede cambiar la configuración predeterminada para enviar mensajes SMS.

Configuración de envío: configurar las siguientes opciones:

- **Ruta de respuesta:** permitir que el destinatario le responda a través del centro de mensajes.
- **Informe de entrega:** establecer que la red le informe cuando se haya entregado su mensaje.

- **Compatibilidad de caracteres:** seleccionar un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Auto**, el teléfono cambia automáticamente el tipo de codificación de **GSM-alfabeto** a **Unicode** cuando se introduce un carácter **Unicode**. El uso de la codificación **Unicode** reducirá el número máximo de caracteres del mensaje aproximadamente a la mitad.

Si no le aparece este menú, su teléfono le proporcionará la codificación de caracteres **Auto** por defecto.

- **Período de validez:** definir cuánto tiempo se guardarán los mensajes en el centro de mensajes SMS.
- **Tipo de mensaje:** definir el tipo de mensaje predefinido. La red puede convertir los mensajes al formato seleccionado.
- **Centro de servicio:** almacenar o cambiar el número de su centro de mensajes.

Filtrar número: especificar los números de teléfono de los que no se aceptarán mensajes. Los números especificados aquí también se incluyen en la lista de bloqueos de MMS.

Mensaje multimedia (Menú 5.5.2)

Puede cambiar la configuración MMS predeterminada para enviar o recibir mensajes.

Configuración de envío: establecer las siguientes opciones para enviar mensajes multimedia:

- **Informe de entrega:** establecer que la red le informe cuando se haya entregado su mensaje.
- **Ocultación de dirección:** establecer que su dirección esté oculta en el teléfono del destinatario.
- **Confirmación de lectura:** determinar si el teléfono envía una solicitud de confirmación de lectura o no.
- **Prioridad:** establecer el nivel de prioridad de los mensajes que envía.
- **Fecha de caducidad:** definir cuánto tiempo se guardarán los mensajes en el centro de mensajes MMS.
- **Entrega después de:** determinar el tiempo de espera antes de que se envíen los mensajes.
- **Enviar tamaño:** seleccionar el tamaño máximo de los elementos adjuntos en un mensaje MMS.

Configuración de recepción: establecer las siguientes opciones para la recepción de mensajes multimedia:

- **Rechazo anónimo:** rechazar los mensajes de remitentes desconocidos.
- **Permitir publicidad:** aceptar los anuncios.
- **Informe permitido:** enviar un informe de entrega desde la red al remitente.
- **Recepción:** determinar si el teléfono recupera los mensajes nuevos de manera automática cuando se encuentra en el área de servicio local.
- **Recepción en itinerancia:** determinar si el teléfono recupera los mensajes nuevos de manera automática cuando esté utilizando otra red en el extranjero.

Tanto **Recepción** como **Recepción en itinerancia** tienen las siguientes opciones:

Automática: el teléfono recupera automáticamente los mensajes del servidor.

Rechazar: el teléfono rechaza todos los mensajes.

Manual: el teléfono muestra las notificaciones.

Use la opción **Recuperar** para descargar los nuevos mensajes manualmente.

Perfiles MMS: configurar las opciones de red necesarias para MMS. El último perfil al que se accede queda automáticamente activado para enviar o recibir los siguientes mensajes.

☒ Consultar con su proveedor de servicios antes de cambiar la configuración MMS de su teléfono.

- **Servidor actual:** seleccionar un perfil.
- **Configuración del servidor:** personalizar las opciones siguientes para cada perfil:

Nombre de perfil: asignar un nombre al perfil MMS.

URL del servidor: introducir la dirección de su servidor MMS.

Proxy: conectar a la red GPRS usando el servidor proxy.

Ajustes GPRS: personalizar la configuración necesaria para conectarse a la red GPRS.

- **Dirección IP:** (si el proxy está definido como **Activar**) introduzca la dirección IP.
- **Puerto:** (si el proxy está definido como **Activar**) introduzca el número de puerto.

- **DNS1:** (si el proxy está definido como **Desactivar**) introduzca la dirección primaria.
- **DNS2:** (si el proxy está definido como **Desactivar**) introduzca la dirección secundaria.
- **APN:** introducir el nombre del punto de acceso usado para la dirección de la red GPRS.
- **ID de usuario:** introducir la identificación del usuario.
- **Contraseña:** introducir la contraseña.

Versión: seleccionar una versión de OMA disponible y un límite de tamaño máximo para enviar o recibir mensajes.

☒ Dependiendo de su proveedor de servicios, puede que no sea posible admitir el límite máximo de 295 KB. En este caso, pruebe de nuevo tras cambiar la configuración a 100 KB.

Filtrar número: especificar los números de teléfono de los que no se aceptarán mensajes. Los números especificados aquí también se incluyen en la lista de bloqueos de SMS.

Correo (Menú 5.5.3)

Puede realizar los ajustes necesarios en la configuración de la red para enviar o recibir mensajes de correo.

- ☒ No puede cambiar la configuración del perfil de correo electrónico mientras está enviando o recibiendo un correo electrónico.

Configuración de envío: establecer las siguientes opciones para enviar mensajes de correo electrónico.

- **Enviar copia a uno mismo:** enviar una copia de su correo a su propia dirección de correo electrónico.
- **Confirmación de entrega:** configurar la red para que le informe de cuándo se entregó el correo.
- **Confirmar lectura:** enviar una solicitud de respuesta junto con su mensaje de correo.
- **Prioridad:** seleccionar el nivel de prioridad del correo electrónico que envía.
- **Incluir firma:** seleccionar para adjuntar su nombre, número de teléfono o una simple nota a su mensaje de correo electrónico usando las opciones **Editar nombre**, **Editar número de teléfono** y **Editar nota**.

- **Editar nombre:** introducir su nombre.
- **Editar número de teléfono:** introducir su número de teléfono.
- **Editar nota:** introducir una nota simple.

Configuración de recepción: establecer las siguientes opciones para la recepción de mensajes de correo.

- **Comprobar intervalo:** determinar con qué frecuencia el teléfono comprueba si hay nuevos correos entrantes en el servidor.
Si establece esta opción en **No usado**, puede utilizar la función **Comprobar correo nuevo** para comprobar si tiene mensajes de correo nuevos manualmente.
- **Confirmación de lectura:** determinar si el teléfono envía una solicitud de confirmación de lectura o no.
Cuando esta opción está configurada en **Anunciar**, el teléfono le recordará que envíe una solicitud de confirmación de lectura junto con su dirección de correo electrónico.
- **Recuperar opción:** determinar si el teléfono recupera sólo los encabezados o todo el mensaje de correo.

- **Borrar opción:** determinar si los mensajes de correo se borran inmediatamente o la próxima vez que se conecte al servidor.
- **Rechazar si excede:** determinar el tamaño máximo para los mensajes de correo entrantes. El teléfono rechazará los correos electrónicos que superen el tamaño especificado.
- **Dejar una copia del mensaje en el servidor:** dejar copias de los correos electrónicos después de recuperarlos.

Cuenta de correo: configurar su(s) cuenta(s) de correo electrónico y seleccionar la que va a usar:

- ☒ No puede cambiar la configuración de la cuenta de correo electrónico mientras está enviando o recibiendo un correo electrónico. Su proveedor de servicios de correo electrónico puede darle la información necesaria para la configuración indicada abajo.

- **Cuenta actual:** seleccionar una cuenta.
- **Configuración de cuenta:** configurar hasta cinco cuentas de correo electrónico usando diferentes servidores de correo electrónico.

Están disponibles las siguientes opciones para cada cuenta:

En uso: seleccionar esta opción para usar la cuenta y mostrarla en el **Buzón entrada**.

Nombre de cuenta: introducir un nombre para la cuenta actualmente seleccionada.

Nombre de usuario: introducir un nombre para mostrarlo como nombre del remitente en los correos electrónicos que envíe.

Dirección de correo: introducir su dirección de correo electrónico.

Dirección de respuesta: introducir la dirección de correo electrónico a la que desea que los destinatarios envíen los mensajes de respuesta.

ID usuario: introducir su identificación de correo electrónico.

Contraseña: introducir la contraseña de correo electrónico.

Servidor SMTP: introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor de correo electrónico saliente.

Puerto SMTP: introducir el número del puerto SMTP.

Tipo de protocolo: seleccionar el protocolo para el servidor de correo entrante. Las opciones restantes dependen de la configuración del tipo de protocolo.

*Si el tipo de protocolo es **POP3**:*

Servidor POP3: introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor que recibe el correo electrónico.

Puerto POP3: introducir el número del puerto POP3.

Conexión APOP: cuando esta opción está seleccionada puede conectarse al servidor usando el esquema de conexión APOP.

*Si el tipo de protocolo es **IMAP4**:*

Servidor IMAP4: introducir la dirección IP o el nombre de dominio del servidor que recibe el correo electrónico.

Puerto IMAP4: introducir el número del puerto IMAP4.

Incluir archivos adjuntos: seleccionar esta opción para recuperar los adjuntos junto con los mensajes de correo electrónico.

Max. de correos recuperables: establecer la cantidad de encabezados que recuperará del servidor.

Perfil de correo: configurar las opciones de red necesarias para enviar o recibir mensajes de correo electrónico.

☒ No puede cambiar la configuración del perfil de correo electrónico mientras está enviando o recibiendo un correo electrónico.

- **Servidor actual:** seleccionar un perfil.
- **Configuración del servidor:** configurar hasta cinco perfiles de correo electrónico. Para cada perfil, se requieren las opciones siguientes para conectarse a la red GPRS:
 - Nombre de perfil:** introducir un nombre para el perfil de correo electrónico.
 - APN:** introducir el nombre del punto de acceso usado para la dirección de la red GPRS.

ID de usuario: introducir la identificación del usuario.

Contraseña: introducir la contraseña.

DNS1: introducir la dirección primaria.

DNS2: introducir la dirección secundaria.

Lista de filtrado: especificar las direcciones de correo electrónico de las que no se aceptarán mensajes. También puede especificar asuntos de mensajes que no aceptará.

Mensaje push (Menú 5.5.4)

Puede cambiar la configuración para recibir mensajes del navegador WAP del servidor Web inalámbrico. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Recibir:** establecer cómo debe recibir el teléfono los mensajes push.
- **Centro de servicio:** especificar la dirección del servidor desde la cual desea recibir los mensajes del navegador WAP, cuando la opción **Recibir** está establecida en **Específico SMS-C**.

Mensajes de difusión (Menú 5.6)

El servicio de mensajes de difusión proporciona mensajes cortos sobre varios temas, como el estado del tiempo, deportes o tráfico.

Use este menú para cambiar la configuración del servicio y acceder a los mensajes de difusión.

- **Mostrar:** abrir los mensajes recibidos.
La bandeja **Mensajes actuales** guarda los mensajes de red hasta que se apaga el teléfono. La bandeja **Mensajes guardados** guarda los mensajes de red de forma indefinida. Pulse **<Opciones>** y seleccione **Guardar** para guardar los mensajes en la bandeja de **Mensajes guardados** cuando aparezca una notificación de texto.
- **Recibir:** activar o desactivar la recepción de mensajes de difusión.
- **Lista de canales:** especifica los canales de los cuales recibe mensajes de difusión. Cuando seleccione **Canales respectivos**, podrá configurar una lista de canales CB (difusión) activos.

- **Idioma:** seleccione el (los) idioma(s) para la visualización de los mensajes broadcast.

Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Estado memoria (Menú 5.7)


Use este menú para ver la memoria máxima y la memoria disponible para cada tipo de mensaje. También puede ver la memoria actualmente en uso en cada carpeta.

Administrador de archivos (Menú 6)

El menú **Administrador de archivos** le permite acceder a imágenes, vídeos, archivos de música y archivos de sonido que se encuentran almacenados en la memoria del teléfono.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Administrador de archivos**.




De acuerdo con el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que los mensajes con contenido Web no puedan ser reenviados. El contenido se indica mediante el icono .

Imágenes (Menú 6.1)

Este menú muestra las fotos realizadas y las imágenes descargadas o recibidas en los mensajes.

Ver una imagen

1. Seleccionar una carpeta de imágenes.
2. Desplácese hasta una imagen y pulse [OK / ].

Usar las opciones de imagen

Desde la lista de imágenes o desde una imagen, pulse <**Opc.**> para acceder a las opciones. ► p. 81

Vídeos (Menú 6.2)

Este menú muestra los videoclips grabados, descargados o recibidos en mensajes.

- ☒ Puede que los videoclips grabados en otros dispositivos, como en cámaras de vídeo, no se reproduzcan correctamente.

Reproducir un videoclip

1. Seleccione una carpeta de vídeo.
2. Desplácese hasta un videoclip y pulse [OK/⏏].
▶ p. 85

Usar las opciones de vídeo

Desde la lista de vídeos, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones.

- **Reproducir:** reproducir el videoclip.
- **Enviar mediante:** enviar el videoclip mediante MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Borrar:** borrar el videoclip seleccionado o todos los videoclips.
- **Renombrar:** cambiar el nombre del videoclip.
- **Mover a vídeos favoritos:** mover el archivo a la carpeta **Vídeos favoritos**.

- **Compartir para Bluetooth:** establecer si se debe impedir o no el acceso a este archivo desde otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** proteger el videoclip para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del videoclip.

Música (Menú 6.3)

Este menú muestra archivos MP3 descargados, recibidos en mensajes o importados de su ordenador.

Reproducir un archivo de música

Desplácese hasta un archivo y pulse [OK/⏏]. ▶ p. 39

Usar las opciones de música

Desde la lista de música, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproducir los archivos.
- **Enviar mediante:** enviar el archivo mediante correo electrónico o Bluetooth.
- **Añadir lista de reproducción:** añadir el archivo a la lista de reproducción.
- **Definir como:** definir el archivo como timbre, tono de alarma o de alerta de llamante para una entrada de la Agenda.

- **Borrar:** borrar el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Configuración:** cambiar la configuración predeterminada para reproducir archivos de música. ► p. 39
- **Renombrar:** cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth:** establecer si se debe impedir o no el acceso a este archivo desde otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** proteger el archivo para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del archivo.

Sonidos (Menú 6.4)

Este menú muestra los archivos de sonido grabados, descargados o recibidos en mensajes.

Reproducir un clip de sonido

1. Seleccione una carpeta de sonidos.
2. Desplácese hasta un clip y pulse [OK/↵]. ► p. 41

Usar las opciones de sonido

Desde la lista de sonidos, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproducir el archivo de sonido.
- **Enviar mediante:** enviar el archivo de sonido a través de MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como:** definir el archivo de sonido como timbre, melodía de alarma o de alerta de llamada para una entrada de la Agenda teléfonos.
- **Borrar:** borra el clip audio seleccionado o todos los clips audio.
- **Renombrar:** cambiar el nombre del archivo de sonido.
- **Mover a sonidos favoritos:** mover el archivo de sonido a la carpeta **Sonidos favoritos**.
- **Compartir para Bluetooth:** definir si impedir o no que otros dispositivos Bluetooth accedan al archivo de sonido.
- **Protección:** proteger el archivo de sonido para que no pueda eliminarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del archivo de sonido.

Otros archivos (Menú 6.5)

Los archivos recibidos que no admita el teléfono se almacenan en esta carpeta. Estos archivos no se pueden abrir en el teléfono. Algunos de los formatos de archivo no compatibles son *.doc, *.ppt y *.txt.

Mientras lee la lista de archivos, pulse [OK/↵] para acceder a las siguientes opciones:

- **Enviar mediante:** enviar el archivo mediante correo electrónico o Bluetooth.
- **Borrar:** borrar el archivo seleccionado o todos los archivos.
- **Renombrar:** cambiar el nombre del archivo.
- **Compartir para Bluetooth:** establecer si se debe impedir o no el acceso a este archivo desde otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** proteger el archivo para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del archivo.

Estado memoria (Menú 6.6)

Puede comprobar la cantidad total de memoria para los elementos multimedia y la cantidad de memoria ya ocupada por cada área multimedia.

Calendario (Menú 7)





La función de calendario permite hacer un seguimiento de su planificación y de la lista de tareas y ver los eventos de alarma perdida.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **Calendario**.

Consultar el calendario

Cuando entre en el menú **Calendario**, el calendario de la Vista mensual aparecerá con la fecha del día actual resaltada.

El número de eventos de un día determinado aparece en la parte inferior del calendario. Los siguientes iconos indican el tipo de evento:

-  Evento planificado
-  Cumpleaños
-  Tarea pendiente
-  Varios

Pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Vista:** cambiar el modo de vista del calendario.
- **Crear:** añadir un nuevo evento.
- **Ir a:** ir a la fecha actual o introducir una fecha específica.

- **Clasificar por:** clasificar elementos por el tipo de evento.
- **Borrar:** borrar el/los evento(s).
- **Acontecimientos de alarma perdida:** ver los eventos cuya alarma se ha perdido.
- **Estado memoria:** ver el estado de la memoria de los elementos almacenados en la memoria del teléfono.

Crear un evento

Puede programar eventos en el calendario.

Introducir un nuevo evento planificado

1. Desplácese hasta una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Cita**.
3. Introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos de entrada:
 - **Asunto:** introducir el asunto del evento.
 - **Detalles:** introducir los detalles del evento.
 - **Fecha inicial y Hora de inicio:** introducir la fecha y la hora de inicio para el evento.

- **AM/PM:** seleccione **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas.
 - **Fecha final y Hora final:** introducir la fecha y la hora finales para el evento.
 - **AM/PM:** seleccione **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas.
 - **Ubicación:** introducir información sobre el lugar donde tendrá lugar el evento.
 - **Alarma:** seleccionar para programar una alarma para el evento.
 - **Antes:** determinar cuánto tiempo antes del evento la alarma deberá avisarle.
 - **Tono alarma:** seleccionar un tono de alarma.
 - **Repetir:** seleccionar para determinar si el evento es recurrente y seleccionar una unidad de repetición.
 - **Hasta:** si el evento es recurrente, seleccione la fecha de finalización.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

Introducir un nuevo cumpleaños

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Cumpleaños**.
3. Introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos de entrada:
 - **Ocasión**: introducir información acerca del cumpleaños.
 - **Fecha**: introducir la fecha.
 - **Alarma**: seleccionar para programar una alarma para el cumpleaños.
 - **Antes**: determinar cuánto tiempo antes del evento la alarma deberá avisarle.
 - **Hora de alarma**: introduzca la hora a la que debe sonar la alarma.
 - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas.
 - **Tono alarma**: seleccionar un tono de alarma.
 - **Repetir cada año**: seleccionar para configurar el teléfono para que le recuerde el cumpleaños todos los años.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

Introducir un nuevo Varios

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opciones**> y seleccione **Crear** → **Varios**.
3. Introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos de entrada:
 - **Asunto**: introducir el título del evento.
 - **Detalles**: introducir los detalles del evento.
 - **Fecha inicial y Hora de inicio**: introducir la fecha y la hora de inicio del evento.
 - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas.
 - **Fecha final y Hora final**: introducir la fecha y la hora final del evento.
 - **AM/PM**: seleccione **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas.
 - **Alarma**: programar una alarma para el evento.
 - **Antes**: definir con cuánta antelación al evento le avisará la alarma.
 - **Tono alarma**: seleccionar un tono de alarma.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

Introducir un elemento de la lista de tareas

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Crear** → **Tareas pendientes**.
3. Introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos de entrada:
 - **Tareas pendientes:** introducir información acerca de la tarea.
 - **Fecha inicial:** introducir la fecha de inicio.
 - **Fecha de vencimiento:** introducir la fecha de finalización.
 - **Prioridad:** seleccionar un nivel de prioridad de la tarea.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

Ver un evento

Los corchetes a cada lado de la fecha del calendario indican el siguiente tipo de eventos planificados para ese día:

- Azul: Evento planificado
- Naranja: Cumpleaños
- Rojo: Tarea pendiente
- Verde: Varios

1. Seleccione una fecha del calendario para ver los eventos planificados para ese día.

2. Seleccione un evento para ver los detalles.

Desde un evento o desde la lista de eventos, pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar los detalles del evento.
- **Editar:** modificar el evento.
- **Crear:** añadir un nuevo evento.
- **Enviar mediante:** enviar un evento mediante SMS, MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Vista:** cambiar el modo de vista del calendario.
- **Hecho/Deshecho:** marcar la tarea pendiente como hecha o no.
- **Clasificar por:** clasificar elementos por el tipo de evento.
- **Borrar:** borrar el/los evento(s).
- **Imprimir por Bluetooth:** imprimir el evento seleccionado conectando el teléfono a una impresora mediante Bluetooth.
- **Acontecimientos de alarma perdida:** ver los eventos cuya alarma se ha perdido.

- **Estado memoria:** ver el estado de la memoria para los elementos almacenados en la memoria del teléfono.

Ver un evento en modo diferente





De forma predeterminada, el calendario aparece en modo Vista mensual.

Pulse <**Opc.**> y seleccione **Vista** para cambiar el modo.

Vista de día

Puede ver eventos para la fecha seleccionada. Seleccione un evento para ver los detalles.

Los siguientes iconos se mostrarán de acuerdo con el tipo de evento y el estado:

-  Alarma establecida
-  Evento recurrente
-  Tarea completada
-  Prioridad de tareas pendientes; el color indica el nivel de prioridad (rojo: alta, azul: normal y gris: baja)

Vista semanal

Puede ver los eventos planificados y varios de la semana seleccionada.

Una celda en el programa indica la presencia de información sobre el evento. Seleccione la celda que contiene el evento que desea.

Ver un evento de alarma perdida

Cuando usted no pueda contestar una alarma, el teléfono le mostrará una notificación de la alarma perdida.

- Pulse <**Ver**> para ver el evento correspondiente.
- Pulse <**Salir**>.

Acceder a los eventos de alarma perdida

1. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Acontecimientos de alarma perdida**.
2. Seleccione un evento.


Usar las opciones de alarma perdida

Desde la lista de eventos, pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** mostrar los detalles del evento.
- **Borrar:** borrar el evento.
- **Borrar todo:** borrar todos los eventos.

Cámara (Menú 8)

Puede usar el módulo de cámara incorporado a su teléfono para hacer fotos y grabar vídeos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara**, o mantenga pulsada la tecla [].



- No haga fotos a nadie sin su permiso.
- No haga fotos en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No haga fotos en lugares en los que pueda invadir la intimidad de otras personas.


Tomar una foto

Puede tomar fotos de diversos modos utilizando el teléfono. Las fotos de la cámara son archivos JPEG.



Si hace una foto con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, podrían aparecer sombras en la foto.

Tomar una foto con el teléfono abierto

1. Acceda al menú **Cámara** para encender la cámara. La imagen que desea fotografiar aparece en la pantalla.
2. Para ajustar la imagen, enfoque al objetivo con la lente de la cámara.
 - Pulse la tecla de función izquierda para acceder a las opciones de la cámara. Vea la sección siguiente.
 - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ► p. 80
3. Pulse [] para tomar la foto. La foto se guarda en la carpeta **Fotos**.

4. Para...	Pulse...
utilizar las opciones de las fotos	< Opc. >. ► p. 81
borrar la foto	< Borrar > y a continuación < Sí >.
volver al modo de captura	[OK / i].

Usar las opciones de cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar vídeo:** cambia al modo de grabación. ► p. 83
- **Modo filmación:** tomar una foto en los siguientes modos:

Una fotografía: tomar una foto en el modo normal.

Disparo múltiple: realizar una serie de fotografías instantáneas de una acción. Seleccionar el número de fotos que la cámara realizará y la velocidad a la que se deben hacer las fotos.

Foto mosaico: tomar varias fotos instantáneas y guardarlas en un marco. Seleccione la cantidad de fotos instantáneas que sacará la cámara.

- **Efectos:** cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial a la foto.
- **Marcos:** aplicar un marco decorativo a la foto.
- **Flash:** determinar el uso del flash.
- **Temporizador:** definir el tiempo de espera antes de que la cámara tome la foto.
- **Ir a fotos:** ir a la carpeta **Fotos**.
- **Configuración:** cambiar la configuración predeterminada para tomar una foto.

Tamaño: seleccionar un tamaño de imagen.


Calidad: seleccionar la calidad de la imagen.

Ver buscador: seleccionar una pantalla de previsualización.

ISO: cambiar la configuración ISO que controla la sensibilidad de su cámara. En situaciones de poca luz, reduzca el número ISO para aumentar la calidad.

Cuanto más alto sea el número ISO, más rápido funcionará el obturador de la cámara y más sensible será la cámara a la luz. Una configuración ISO más alta puede provocar algo de distorsión en la imagen.

Foco en punto: ajustar la exposición basándose en un área específica de la imagen. Seleccione **Activado** para mostrar el marco del foco en punto en el centro de la imagen y cambie la exposición según el brillo del fragmento de imagen en el marco.

Sonido del obturador: seleccionar el sonido que escuchará cuando pulse el obturador, [].

Sonido de zoom: activar o desactivar el sonido que oye cuando mueve el zoom.

Sonido brillo: activar o desactivar el sonido que oye cuando ajusta el brillo de la imagen.

Nombre predeterminado: cambiar el prefijo por defecto del nombre de la foto.

- **Accesos directos:** ver las funciones de las teclas que puede utilizar.

Usar el teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de captura.

Teclas	Función
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo de la imagen.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de grabación. ► p. 83
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de la cámara.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial a la foto.
6	Reduce la distorsión de la imagen para aumentar los detalles y la nitidez.

Teclas	Función
7	Selecciona un marco decorativo.
8	Define el temporizador.
9	Va a la carpeta Fotos .
0	Determina el uso del flash.
*	Cambia la pantalla de previsualización.

Usar las opciones de las fotos

Después de hacer una foto, pulse < **Opc.** > para acceder a las siguientes opciones:

- **Tomar otro:** volver al modo de captura para tomar otra foto.
- **Enviar mediante:** enviar la foto mediante MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Definir como:** definir la foto como fondo de las pantallas o como imagen de identificación del llamante para una entrada de Agenda teléfonos.
- **Borrar:** borrar la foto.
- **Renombrar:** cambiar el nombre de la foto. Vea la sección siguiente.

- **Ir a fotos:** ir a la carpeta **Fotos**.
- **Compartir para Bluetooth:** configure si quiere impedir o no que se acceda a la fotografía desde otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprimir la foto seleccionada conectando el teléfono a una impresora mediante USB o Bluetooth.
- **Protección:** proteger la foto para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades de la foto.

Ver una foto



1. En modo de captura, pulse la tecla de función izquierda y seleccione **Ir a fotos**.
2. Desplácese hasta una foto y pulse [OK / **i**].

Desde una foto o desde la lista de fotos, pulse < **Opc.** > para acceder a las siguientes opciones:


- **Lista:** volver a la lista de fotos.
- **Ver:** ver la fotografía en pantalla completa.
- **Enviar mediante:** enviar la foto mediante MMS, correo electrónico o Bluetooth.

- **Definir como:** definir la foto como fondo de las pantallas o como imagen de identificación del llamante para una entrada de la Agenda.
- **Editar:** decorar la foto añadiéndole emoticones o aplicándole un marco o un efecto especial.
- **Borrar:** borrar la foto.
- **Renombrar:** cambiar el nombre de la foto.
- **Mover a imágenes favoritas:** mover la foto a la carpeta **Imágenes favoritas**.
- **Pase de diapositivas:** mostrar todas las fotos de una en una, como un pase de diapositivas. Seleccione el período de tiempo que desea que se muestre cada foto.
- **Compartir para Bluetooth:** establecer si se debe impedir o no el acceso a la foto desde otros dispositivos Bluetooth.
- **Imprimir por Bluetooth:** imprimir la foto seleccionada conectando el teléfono a una impresora mediante USB o Bluetooth.
- **Protección:** proteger la foto para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades de la foto.

Tomar una foto con el teléfono cerrado

1. Mantenga pulsada [].
2. Si fuera necesario, pulse [►||] para mostrar .
3. Para ajustar la imagen, enfoque al objetivo con la lente de la cámara.



4. Para...	Pulse...
girar la imagen verticalmente	[▲].
mostrar la imagen como en un espejo	[▼].
ajustar el brillo de la imagen	[◀◀].
acercar a imagen con el zoom	[▶▶].


5. Pulse [] para hacer la foto. La foto se guarda automáticamente en la carpeta **Fotos**.

Grabar un vídeo

Puede grabar un vídeo de lo que aparece en la pantalla de la cámara y guardarlo.

Grabar un vídeo con el teléfono abierto

1. En modo de captura, pulse [**1**] para pasar al modo de grabación.
2. Para ajustar la imagen, enfoque al objetivo con la lente de la cámara.
 - Pulse la tecla de función izquierda para acceder a las opciones de la cámara. Vea la sección siguiente.
 - Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ► p. 84
3. Pulse [] para comenzar la grabación.
4. Pulse [] o la tecla de función derecha para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente en la carpeta **Videos**.

5. Para...	Pulse...
reproducir el videoclip	[OK/ ].
usar las opciones de vídeo	la tecla de función izquierda. ► p. 85

5. Para...	Pulse...
borrar el videoclip	[C] y después < Sí >.
volver al modo de grabación	la tecla de función derecha.

Usar las opciones de cámara en el modo de grabación

En el modo de grabación, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Hacer foto:** cambia al modo de captura. ► p. 78
- **Efectos:** cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial al vídeo.
- **Flash:** determinar el uso del flash.
- **Temporizador:** definir el tiempo de espera antes de que la cámara comience la grabación.
- **Ir a vídeos:** ir a la carpeta **Videos**.
- **Configuración:** cambiar las siguientes configuraciones para grabar un vídeo:
Modo de grabación: seleccionar un modo de grabación de vídeos.
 Seleccione **Límite de MMS** para grabar un vídeo que pueda enviarse en un mensaje MMS. El videoclip se guarda en formato 3GP.

Seleccione **Normal** para grabar un vídeo dentro del límite de la memoria disponible.

Tamaño: seleccionar el tamaño de un marco.

Calidad: seleccionar la calidad de la imagen.

Grab. audio: grabar un videoclip con sonido.

Sonido de zoom: encienda o apague el sonido que escucha cuando utiliza el zoom.

Sonido brillo: encienda o apague el sonido que escucha cuando ajusta el brillo de la imagen del vídeo.

Nombre predeterminado: cambiar el prefijo por defecto del nombre del videoclip.

- **Accesos directos:** ver las funciones de las teclas que puede utilizar.

Usar el teclado en el modo de grabación

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de grabación:

Teclas	Función
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.

Teclas	Función
Izquierda/ Derecha	Ajusta el brillo de la imagen.
Arriba/ Abajo	Acerca o aleja la imagen mediante zoom.
1	Cambia al modo de captura. ► p. 78
2	Cambia el tamaño del marco.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de grabación de vídeos.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial a la imagen de vídeo.
6	Reduce la distorsión de la imagen para aumentar los detalles y la nitidez.
7	Silencia o activa el audio.
8	Define el temporizador.
9	Va a la carpeta Vídeos .
0	Determina el uso del flash.

Usar las opciones de vídeo

Después de grabar un videoclip, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar otro:** volver al modo de grabación.
- **Enviar mediante:** enviar el videoclip mediante MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Borrar:** borrar el videoclip.
- **Renombrar:** cambiar el nombre del videoclip.
- **Ir a vídeos:** ir a la carpeta **Vídeos**.
- **Protección:** proteger el videoclip para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del videoclip.

Reproducir un videoclip

1. En modo de grabación, pulse la tecla de función izquierda y seleccione **Ir a vídeos**.
2. Desplácese hasta un videoclip y pulse [OK / **i**].

Durante la reproducción, use los siguientes botones de la pantalla:



Teclas	Función
OK / i	Hace una pausa en la reproducción o la continúa.
Abajo	Detiene la reproducción.
Izquierda	Reproduce el archivo anterior.
Derecha	Reproduce el siguiente archivo.
▲ / ▼	Ajusta el volumen.

Después de reproducir el videoclip, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:



- **Reproducir:** reproducir el videoclip.
- **Enviar mediante:** enviar el videoclip mediante MMS, correo electrónico o Bluetooth.
- **Borrar:** borrar el videoclip.
- **Renombrar:** cambiar el nombre del videoclip.
- **Mover a vídeos favoritos:** mover el videoclip a la carpeta **Vídeos favoritos**.

- **Compartir para Bluetooth:** establecer si se debe impedir o no el acceso al videoclip desde otros dispositivos Bluetooth.
- **Protección:** proteger el videoclip para que no pueda borrarse.
- **Propiedades:** ver las propiedades del videoclip.

Grabar un vídeo con el teléfono cerrado

1. Mantenga pulsada [].
2. Si fuera necesario, pulse [►||] para mostrar .
3. Para ajustar la imagen, enfoque al objetivo con la lente de la cámara.

4. Para...	Pulse...
girar la imagen verticalmente	[▲].
mostrar la imagen como en un espejo	[▼].
ajustar el brillo de la imagen	[◀◀].
acercar la imagen con el zoom	[▶▶].

5. Pulse [] para comenzar la grabación.
6. Pulse [] para detener la grabación. El videoclip se guarda automáticamente en la carpeta **Videos**.

Configuración (Menú 9)

Use este menú para personalizar la configuración del teléfono. Esta función también le permite reestablecer los valores predeterminados.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Configuración**.

Fecha y hora (Menú 9.1)

Use este menú para establecer la fecha y hora actual en el teléfono. Antes de definir la hora y la fecha, debe especificar su zona horaria en el menú **Hora mundial**.

► p. 45

- **Ajustar hora:** introducir la hora actual.
- **AM/PM:** seleccione **AM** o **PM** en el formato horario de 12 horas.
- **Formato horario:** seleccionar el formato de la hora.

- **Ajustar fecha:** introducir la fecha actual.
- **Formato fecha:** seleccionar el formato de la fecha.

Ajustes *(Menú 9.2)*

Hay distintas opciones del sistema del teléfono que pueden adecuarse a sus preferencias.

Idioma *(Menú 9.2.1)*

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de pantalla.

Mensaje de bienvenida *(Menú 9.2.2)*

Use este menú para introducir el mensaje de bienvenida que se muestra brevemente cuando se enciende el teléfono.

Acceso directo *(Menú 9.2.3)*

Puede usar las teclas de navegación como teclas de acceso directo para acceder a menús específicos directamente desde el modo inactivo. Use este menú para asignar un menú de acceso directo a una tecla.

Asignar un menú a una tecla

1. Seleccione la tecla que usará como tecla de acceso directo.
2. Pulse <**Opc.**> y seleccione **Cambiar**.
3. Desplácese hasta el menú que desea asignar a la tecla.
4. Pulse <**Guardar**>.

Usar las opciones de acceso directo

Pulse <**Opc.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Cambiar:** asignar o cambiar el menú del acceso directo.
- **Quitar:** desactivar la asignación de acceso directo.
- **Quitar todos:** desactivar todos los accesos directos asignados.

Tecla de volumen *(Menú 9.2.4)*

Use este menú para definir lo que hace el teléfono cuando mantiene pulsado [**▲**/**▼**] durante una llamada entrante.

- **Silencio:** silenciar el timbre de llamada.
- **Rechazar:** rechazar la llamada entrante.

Configuración extra (Menú 9.2.5)

Puede activar o desactivar las opciones de respuesta o rellamada automática y bloquear las teclas expuestas.

- **Rellamada automática:** configurar el teléfono para que intente hasta diez veces llamar a un número de teléfono después de una llamada fallida.
- **Contesta cualquier tecla:** responder a una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto [ⓞ], <Rechaz.> y [▲/▼].

Cuando esta opción no está seleccionada, debe pulsar [↶] o <Aceptar> para responder a una llamada.

- **Claridad de voz:** aumentar la sensibilidad del micrófono para que el interlocutor pueda oír su voz claramente aunque esté susurrando.
- **Tapa activa:** responder a una llamada entrante con sólo abrir el teléfono.
- **Bloqueo de teclado de carcasa:** bloquear las teclas en exposición para evitar que sean pulsadas accidentalmente y afecte al funcionamiento del teléfono cuando éste está cerrado.

Pantalla (Menú 9.3)

Use este menú para cambiar los ajustes de la pantalla y la luz.

Fondo (Menú 9.3.1)

Puede configurar la pantalla inactiva o ambas pantallas.

- **Pantalla principal:** seleccionar una imagen para que se muestre en la pantalla principal.
- **Pantalla exterior:** seleccionar una imagen o introducir texto para que se muestre en la pantalla externa.

Pantalla de texto (Menú 9.3.2)

Puede personalizar el aspecto del texto de la pantalla inactiva.

- **Posición de texto:** seleccionar una posición del texto en la pantalla. Si no desea que aparezca texto en la pantalla inactiva, seleccione **Desactivado**.
- **Estilo de texto:** seleccionar un estilo de texto.
- **Color del texto:** seleccionar un color para el texto.

Calendario (Menú 9.3.3)

Use este menú para mostrar el calendario en la pantalla inactiva.

Temas (Menú 9.3.4)

Puede seleccionar un color para el tema de menú.

Brillo LCD (Menú 9.3.5)

Puede ajustar el brillo de la pantalla para diferentes condiciones de luz.

Iluminación (Menú 9.3.6)

Puede seleccionar el período de tiempo que permanezca encendida la iluminación y el de la pantalla activa en modo atenuado, cuando la iluminación está apagada.

- **Encender LCD principal:** seleccionar el tiempo que desea que la iluminación esté encendida.
- **Atenuar LCD principal:** seleccionar el tiempo que desea que la pantalla esté en modo atenuado después de apagarse la iluminación. Después de un tiempo determinado, la pantalla se apaga.
- **Mostrar indicadores de cubierta:** determinar si los iconos de la pantalla exterior se deben mostrar o no en la pantalla externa.

Color de fuente de marcación (Menú 9.3.7)

Use este menú para visualizar los números en colores cuando introduce y marca un número de teléfono.

Mostrar información de llamante (Menú 9.3.8)

Utilice este menú para visualizar en la pantalla principal, en caso de llamada perdida, el número del llamante o el nombre si está guardado en la agenda teléfonos. Igualmente puede seleccionar **Con pantalla de cubierta** para visualizarlo en la pantalla externa.

Melodías (Menú 9.4)

Use este menú para personalizar las distintas melodías.

Llamada entrante (Menú 9.4.1)

Use este menú para seleccionar el nivel del volumen y el tipo de alerta para las llamadas entrantes.

- **Tono de timbre:** seleccionar un tono de timbre para las llamadas.
- **Volumen:** seleccionar un volumen para el timbre.

- **Tipo de alerta:** especificar cómo desea que se le informe que está recibiendo una llamada.
Melodía: el teléfono suena usando el tono de timbre seleccionado.
Vibración: el teléfono vibra pero no suena.
Vibración después melodía: el teléfono vibra tres veces y después empieza a sonar.

Tono de teclado (Menú 9.4.2)

Use este menú para seleccionar el tono que produce el teléfono al pulsar una tecla.

- ☒ Puede ajustar el volumen del tono del teclado usando [▲/▼] en modo inactivo.

Tono del mensaje (Menú 9.4.3)

Use este menú para configurar el tono de los correos electrónicos y mensajes entrantes.

- **Tono:** seleccionar uno de los tonos para los mensajes.
- **Tipo de alerta:** especificar cómo desea que se le informe que está recibiendo mensajes.
- **Repetición:** especificar la frecuencia con la que desea que el teléfono le informe que tiene un nuevo mensaje.

Tono Enc/Apag (Menú 9.4.4)

Use este menú para seleccionar la melodía que produce el teléfono cuando se enciende o se apaga.

Tono de carpeta (Menú 9.4.5)

Use este menú para seleccionar el tono que produce el teléfono cuando se abre o se cierra.

Modo de silencio (Menú 9.4.6)

Use este menú para configurar de qué manera le avisa el teléfono de un evento específico en el modo de silencio, en vez de hacer un sonido.

- **Vibración:** configurar el teléfono para que vibre.
- **Silencio:** silenciar todas las melodías.

Tonos extra (Menú 9.4.7)

Use este menú para personalizar tonos adicionales para el teléfono.

- **Tono control de tiempo:** ajusta el teléfono de forma que emita un pitido cada minuto durante una llamada saliente para mantenerle informado de la duración de la llamada.

- **Tono de conexión:** ajusta el teléfono para que emita un pitido cuando su llamada esté conectada al sistema.
- **Alertas de llamada:** configurar el teléfono para que le informe si recibe un mensaje nuevo o si suena una alarma durante una llamada.
- **Tonos indicativos:** configurar el teléfono para que suene cuando aparezca una ventana emergente indicándole que su teléfono ha completado una operación o que se ha producido un error.

Servicios de red (Menú 9.5)

Use este menú para acceder a los servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar la disponibilidad y suscribirse a ellos, si así lo desea.

Desvío de llamadas (Menú 9.5.1)

Este servicio de red desvía las llamadas entrantes al número que especifique.

1. Seleccione una opción de desvío de llamadas:
 - **Desviar siempre:** desviar todas las llamadas.
 - **Ocupada:** desvía las llamadas cuando usted está en otra llamada.
 - **Sin respuesta:** desvía las llamadas si no contesta el teléfono.
 - **No localizable:** desvía las llamadas cuando no está en una zona con cobertura de red o cuando el teléfono está apagado.
 - **Cancelar todo:** cancelar todas las opciones de desvío de llamadas.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar.
3. Seleccione **Activar**. Para desactivar el desvío de llamadas, seleccione **Desactivar**.
4. Colóquese sobre la línea **Desviar a**.
5. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas y pulse **<OK>**.
6. Si seleccionó **Sin respuesta**, colóquese sobre la línea **Seg.** y seleccione el tiempo que esperará la red antes de desviar la llamada.

Llamada restringida (Menú 9.5.2)

Este servicio de red le permite restringir sus llamadas.

1. Seleccione la opción de llamadas restringidas:
 - **Todas llamadas salientes:** prohibir todas las llamadas salientes.
 - **Internacional:** prohibir las llamadas internacionales.
 - **Internacional excepto local:** permitir solo llamadas a números dentro del mismo país y a su país de origen.
 - **Todas las llamadas entrantes:** prohibir las llamadas entrantes.
 - **Entrantes si en extranjero:** prohibir las llamadas entrantes cuando se usa el teléfono fuera del país de origen.
 - **Cancelar todo:** cancelar todos los ajustes de restricción de llamadas. Las llamadas pueden enviarse y recibirse normalmente.
 - **Cambiar contraseña de restricción:** cambiar la contraseña de restricción de llamadas.

2. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir.
3. Pulse <**Activ.**>. Para desactivar la restricción de llamadas, pulse <**Desact.**>.
4. Introduzca la contraseña de restricción de llamadas y pulse <**OK**>.

Llamada en espera (Menú 9.5.3)

Este servicio de red le informa si hay alguien intentando ponerse en contacto con usted cuando está ocupado con otra llamada.

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que aplicará la función de llamada en espera.
2. Pulse <**Activ.**>. Para desactivar la llamada en espera, pulse <**Desact.**>.

Selección de red (Menú 9.5.4)

Esta función de selección de red le permite seleccionar de manera automática o manual la red que se utilizará cuando esté fuera de su zona de cobertura.

Sólo puede seleccionar una red distinta a su red local si existe un acuerdo válido de intercambio con su red local.

- **Automática:** conectarse con la primera red disponible al salir al extranjero.
- **Manual:** seleccionar la red deseada.

Identificación del llamante (Menú 9.5.5)

Este servicio de red permite impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama. Sin embargo, algunas redes no permiten al usuario cambiar este ajuste.

- **Por defecto:** usar la opción predefinida proporcionada por la red.
- **Ocultar número:** asegurarse de que el número no aparezca en el teléfono de la otra persona.
- **Enviar número:** enviar su número cada vez que realiza una llamada.

Servidor de correo de voz (Menú 9.5.6)

Use este menú para guardar el número del servidor de correo de voz y acceder al buzón de voz.



Debe introducir el número del servidor de voz antes de acceder al buzón de voz. El proveedor de servicios le puede proporcionar el número del servidor de voz.

- **Conectar a buzón de voz:** conectar al servidor de correo de voz para permitirle escuchar los mensajes. También se puede conectar al servidor de correo de voz si mantiene pulsada [1] en el modo inactivo.
- **Número de servidor de voz:** editar el nombre y el número del servidor de correo de voz.

Selección de banda (Menú 9.5.7)

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe abonarse a una red disponible. Su teléfono permite cualquiera de los siguientes tipos de red: GSM 900/1800 combinada, GSM 1900 y Tribanda (GSM 900/1800/1900).

El país en el que adquiera el teléfono determinará la banda que usará como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, no se olvide de cambiar a la banda que corresponda.

Al seleccionar una nueva banda, el teléfono busca automáticamente todas las redes disponibles. El teléfono registra la red preferida entre las de la banda.

Bluetooth (Menú 9.6)

Use este menú para activar la función Bluetooth.

- ☒ • No puede usar la función Bluetooth al mismo tiempo que las funciones multimedia como la del grabador de voz, cámara y reproductor MP3 y viceversa.
- Puede que algunos dispositivos no sean compatibles con su teléfono.

Cuando usa la tecnología Bluetooth puede conectar el teléfono de forma inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de forma remota.

La tecnología Bluetooth permite conexiones inalámbricas libres entre dispositivos que sean compatibles con Bluetooth en un rango de 10 metros. Como los dispositivos se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que se encuentren a la vista unos de otros.

Configurar la función Bluetooth

El menú **Bluetooth** proporciona las siguientes opciones:

- **Activación:** activar o desactivar la función Bluetooth.
- **Mis dispositivos:** buscar dispositivos Bluetooth a los que se pueda conectar.
- **Visibilidad de mi teléfono:** permitir que otros dispositivos Bluetooth se conecten a su teléfono.
- **Nombre de mi teléfono:** asignar un nombre de dispositivo Bluetooth a su teléfono, que luego aparecerá en los otros dispositivos.
- **Modo seguro:** determinar si el teléfono debe solicitar su confirmación cuando otros dispositivos acceden a sus datos.







- **Servicios Bluetooth:** mostrar los servicios Bluetooth que se encuentran disponibles.

Buscar y conectar con un dispositivo Bluetooth

1. Desde las opciones de configuración de Bluetooth, seleccione **Mis dispositivos**.
2. Seleccione **Buscar nuevo dispositivo**.

Si ya buscó dispositivos anteriormente, el teléfono mostrará **Más dispositivos** junto con los dispositivos de su búsqueda anterior. Para buscar nuevos dispositivos, seleccione **Más dispositivos**.

Después de la búsqueda, aparecerá una lista de los dispositivos a los que puede conectarse. Los siguientes iconos indican el tipo de dispositivo:

- | | |
|--|---|
| •  Manos libres o auriculares | •  Teléfono móvil |
| •  Ordenador | •  PDA |
| •  Impresora | •  Dispositivo desconocido |

El color del icono indica el estado del dispositivo:

- Gris para dispositivos que no están emparejados
- Azul para dispositivos que están emparejados
- Rojo para dispositivos que están conectados actualmente a su teléfono

3. Seleccione un dispositivo.
4. Introduzca un código PIN de Bluetooth y pulse **<OK>**. Este código se usa sólo una vez y no es necesario que lo memorice.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

- ☒ Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los juegos de manos libres para automóviles, pueden tener un PIN fijo para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, tendrá que introducirlo.

Usar las opciones del dispositivo

Desde la lista de dispositivos, pulse <Opc.> para acceder a las siguientes opciones:

☒ Las opciones pueden variar según el dispositivo al que se conecta.

- **Conectar/Desconectar:** conectarse o desconectarse al dispositivo seleccionado actualmente.
- **Examinar archivos:** buscar datos en el otro dispositivo e importarlos directamente a su teléfono.
- **Lista de servicios:** mostrar los servicios Bluetooth disponibles en el dispositivo seleccionado.
- **Renombrar:** cambiar el nombre del dispositivo conectado.
- **Autorizar dispositivo/Quitar autorización de dispositivo:** determinar si el teléfono le pide permiso para establecer la conexión cuando el dispositivo intenta conectarse con su teléfono.
- **Borrar:** quitar el dispositivo seleccionado o todos los dispositivos mostrados de la lista de dispositivos.

Enviar datos mediante Bluetooth

1. Activar la función Bluetooth.
2. Seleccione la aplicación en la cual está guardado el elemento que desea enviar.
3. Desplácese hasta el elemento que desee y pulse <Opc.>.
4. Seleccione **Enviar mediante** → **Bluetooth**.
El teléfono busca dispositivos dentro del rango de alcance y muestra una lista de los dispositivos disponibles.
5. Seleccione un dispositivo.
6. Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth necesario para la conexión y pulse <OK>.

Recibir datos mediante Bluetooth

Para poder recibir datos mediante Bluetooth debe estar activada la función Bluetooth del teléfono.

Si un dispositivo Bluetooth no autorizado envía datos a su teléfono, el teléfono mostrará un mensaje de confirmación. Para recibir los datos, pulse <Sí>.

Seguridad (Menú 9.7)

Use este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado, administrando los diversos códigos de acceso del teléfono y de la tarjeta SIM.

- ☒ Si introduce un código PIN/PIN2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloquea. Para desbloquearla, debe introducir su PUK/PUK2 (Clave de desbloqueo de PIN). El operador de red le proporcionará los códigos.

Comprobación PIN (Menú 9.7.1)

El PIN (número de identificación personal) de 4 a 8 dígitos protege su tarjeta SIM contra el uso no autorizado. Cuando esta función está activada, el teléfono le pedirá su PIN cada vez que se encienda.

Cambiar PIN (Menú 9.7.2)

Use este menú para cambiar su PIN. Para poder usar esta función debe tener activada la función Activación PIN.

Bloqueo teléfono (Menú 9.7.3)

Esta función bloquea el teléfono para un uso no autorizado.

Cuando esta función está activada, deberá introducir la contraseña de 4 a 8 dígitos del teléfono cada vez que lo encienda.


La contraseña viene predefinida como **00000000**. Para cambiarla, consulte el menú **Cambiar contraseña**.

Cambiar contraseña (Menú 9.7.4)

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono. La contraseña viene predefinida como **00000000**.

Privacidad (Menú 9.7.5)

Use este menú para bloquear su contenido multimedia, incluidos los mensajes MMS, correos electrónicos, imágenes, vídeos, archivos de música y sonidos.

1. Pulse [OK / ] para comprobar los elementos que desea bloquear.

2. Pulse <**Guardar**> para bloquear los elementos marcados.
3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <**OK**>.

Para acceder a un elemento bloqueado, necesita introducir la contraseña del teléfono. La contraseña viene predefinida como **00000000**.

Bloqueo SIM (Menú 9.7.6)

La función Bloqueo SIM permite que su teléfono trabaje sólo con la tarjeta SIM actual asignando un código de bloqueo SIM. Para usar una tarjeta SIM diferente deberá introducir el código de bloqueo SIM.

Modo FDN (Menú 9.7.7)

Si la tarjeta SIM lo admite, el modo Número de marcación fija (FDN) le permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función se activa, sólo puede hacer llamadas a los números de teléfono especificados en la lista FDN. ► p. 34

Para activar esta función, debe introducir su PIN2.

Cambiar PIN2 (Menú 9.7.8)

Si la tarjeta SIM lo admite, la función Cambiar PIN2 modifica el PIN2 actual.

Estado memoria (Menú 9.8)

Use este menú para comprobar la cantidad de memoria utilizada para guardar los datos en

Mensajes, Administrador de archivos, Calendario, Agenda teléfonos y Mundo Java.

También puede comprobar la memoria compartida de los MMS, el Correo electrónico y el Administrador de archivos.

Restablecer valores (Menú 9.9)

Use este menú para restablecer los valores del teléfono, ajustes de pantalla y melodías de forma individual. También puede restablecer todas las configuraciones del teléfono a la vez.

1. Pulse [OK/⏏] para comprobar las categorías de configuración que se deben restablecer.
2. Pulse <Reinic.> para restablecer los elementos marcados.
3. Pulse <Sí> para confirmar que desea restablecerlos.
4. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <OK>.

☒ La contraseña viene predefinida como **00000000**. Para cambiarla, consulte el menú **Cambiar contraseña**. ► p. 97

Resolución de problemas

Ayuda y requisitos personales

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las sencillas verificaciones de esta sección antes de contactar con un profesional del servicio.

Al encender el teléfono pueden aparecer los siguientes mensajes:

"Inserte SIM"

- Asegúrese de tener la tarjeta SIM instalada correctamente.

"Bloqueo teléfono"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usar el teléfono.

"Introducir PIN"

- Está usando su teléfono por primera vez. Debe introducir el PIN proporcionado con la tarjeta SIM.
- La función Activación PIN está activada. Cada vez que se encienda el teléfono deberá introducirse el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Comprobación PIN**.


"Escriba PUK"

- Se ha introducido tres veces seguidas el código PIN de forma incorrecta y, el teléfono está ahora bloqueado. Introduzca la PUK proporcionada por su proveedor de servicios.


Aparece "Sin servicio", "Fallo de red" o "No realizado"

- Se ha perdido la conexión de red. Puede que se encuentre en una zona con una señal débil. Desplácese y vuelva a intentarlo.
- Está intentando acceder a una opción que no ha suscrito con su proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ha introducido el número pero no lo ha marcado

- Asegúrese de que ha presionado [].
- Asegúrese de que haya accedido a la red de telefonía móvil correcta.
- Asegúrese de no haber activado la opción de restricción de llamadas salientes.

Su interlocutor no puede contactar con usted

- Asegúrese de tener el teléfono encendido. ([] pulsado durante más de un segundo).
- Asegúrese de haber accedido a la red de telefonía móvil correcta.
- Asegúrese de no haber activado la opción de restricción de llamadas entrantes.

Su interlocutor no puede oírle

- Asegúrese de haber activado el micrófono.
- Asegúrese de que tiene el teléfono suficientemente cerca de la boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

El teléfono empieza a pitar y en la pantalla parpadea el mensaje "Batería baja"

- Su batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

La calidad del sonido de la llamada es mala

- Compruebe el indicador de la potencia de la señal en la pantalla (📶). El número de barras indica la potencia de la señal desde fuerte (📶) a débil (📶).
- Intente mover el teléfono ligeramente o alérquese una ventana si se encuentra en un edificio.

No se marca ningún número cuando recupera una entrada de la agenda teléfonos

- Use la función Lista de contactos para asegurarse de que haya guardado el número correctamente.
- Vuelva a guardar el número si es necesario.

Si las instrucciones anteriores no le ayudan a solucionar el problema, tome nota de:

- El modelo y los números de serie de su teléfono
- Los detalles de su garantía
- Una descripción clara del problema

Luego, póngase en contacto con su distribuidor local o servicio postventa de Samsung.

Información acerca de la salud y la seguridad

Información del certificado SAR

Este teléfono cumple con los requisitos de la Unión Europea (UE) en relación con la exposición a ondas de radio. Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado y fabricado para que no supere los límites de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) según lo recomendado por el Consejo de la UE. Estos límites son parte de unas extensas directrices y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población en general. Las directrices han sido desarrolladas por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y meticulosa de las investigaciones científicas. Los límites incluyen un margen sustancial de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas, con independencia de su edad y salud. El estándar de exposición para los teléfonos móviles emplea una unidad de medida conocida como Tasa de Absorción Específica (SAR). El límite SAR recomendado por el Consejo de la UE es de 2,0 W/kg.* El valor SAR más alto para este modelo de teléfono fue 0,345 W/kg.

Las pruebas SAR se realizan empleando posiciones de funcionamiento estándar con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia más alto certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el SAR se determina con el nivel de potencia más alto certificado, el nivel SAR real del teléfono durante su funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Esto es porque el teléfono está diseñado para funcionar a múltiples niveles de potencia de forma que use sólo la potencia necesaria para alcanzar la red. En general, cuanto más cerca esté de una estación base, menor será la potencia de salida del teléfono.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe demostrar que cumple con la directiva R&TTE europea. Esta directiva incluye como uno de sus requisitos esenciales las medidas de seguridad y la protección de la salud del usuario y de las demás personas.

* El límite SAR para los teléfonos móviles usados por el público es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) promediados sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen considerable de seguridad para proporcionar una mayor protección al público y tener en cuenta las posibles variaciones en las mediciones. Los valores SAR pueden variar dependiendo de los requisitos nacionales de información y de la banda de red.

Precauciones con las baterías

- No utilice nunca cargadores ni baterías que se encuentren dañados de alguna forma.
- Use la batería sólo para su fin previsto.
- Si utiliza el teléfono junto a la estación base de red, utilizará menos potencia. El tiempo de habla y espera dependen en gran medida de la potencia de la señal de la red de telefonía móvil y de los parámetros que establezca el operador de red.
- El tiempo de carga de la batería depende de la carga restante de la batería, del tipo de batería y del cargador utilizado. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando poco a poco. Cuando su duración sea ostensiblemente más corta de lo normal habrá llegado el momento de adquirir una nueva batería.
- Una batería completamente cargada que se deje sin utilizar terminará por descargarse con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recargue su batería sólo con cargadores autorizados por Samsung. Desconecte el cargador de la fuente de alimentación cuando no lo utilice. No deje la batería conectada al cargador durante más de una semana, puesto que la sobrecarga puede reducir su vida útil.

- Las temperaturas extremas afectarán la capacidad de carga de su batería: puede que antes sea necesario dejar que se enfríe o caliente.
- No deje la batería en lugares demasiado calientes o fríos puesto que esto reducirá la capacidad y vida útil de la batería. Procure mantener la batería a la temperatura ambiente. Si la batería se encuentra muy caliente o fría, puede que el teléfono no funcione temporalmente aunque la batería esté plenamente cargada.
Las baterías de ion-litio se ven especialmente afectadas por temperaturas bajo 0°C.

- Evite los cortacircuitos en la batería. Se pueden producir cortacircuitos accidentales si algún objeto metálico como una moneda, un clip o un bolígrafo realiza un contacto directo con los terminales + y - de la batería (bandas metálicas de la batería). Por ejemplo, no lleve baterías de repuesto en los bolsillos ni en un bolso donde la batería pueda hacer contacto con objetos metálicos. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería que provoque el cortocircuito.
- Deseche las baterías usadas cumpliendo con la normativa local. Recicle siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en carretera

Su teléfono inalámbrico le proporciona la poderosa capacidad de comunicarse por voz, casi en cualquier parte y en cualquier momento. Pero las ventajas de disponer de un teléfono inalámbrico van acompañadas de una importante responsabilidad que todos los usuarios deben tener presente.

Cuando conduzca un automóvil, su primera responsabilidad es la conducción. Cuando use su teléfono inalámbrico en el automóvil, siga la normativa local del país o región en la que se encuentre.

Entorno de funcionamiento

Recuerde cumplir las normativas especiales vigentes en su zona y apague siempre el teléfono donde esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o riesgos.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea su manual del usuario y los detalles sobre las medidas de seguridad. No conecte productos incompatibles.

Al igual que con otros equipos móviles de radiotransmisión, se recomienda a los usuarios que para el mejor funcionamiento del equipo y la seguridad de las personas se utilice solamente en la posición normal de funcionamiento (cercano al oído con la antena apuntando hacia arriba).

Dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra las señales de radiofrecuencia. No obstante, puede que algunos equipos electrónicos no estén protegidos contra las señales de radiofrecuencia de su teléfono móvil. Consulte a su fabricante para considerar las alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con el marcapasos. Estas recomendaciones están basadas en las investigaciones independientes sobre tecnología inalámbrica. Si tiene algún motivo para sospechar que se están produciendo interferencias, apague su teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles digitales pueden interferir con algunos audífonos. En el caso de que se produzcan interferencias, podría ponerse en contacto con el fabricante de su audífono para considerar las alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está protegido adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa.

Es posible que su médico pueda ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones hospitalarias cuando se lo pidan los carteles informativos.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos que no estén protegidos o instalados adecuadamente. Consúltelo con el fabricante de su vehículo o su representante.

También deberá consultar al fabricante sobre los equipos que se le hayan añadido al vehículo.

Carteles informativos

Apague el teléfono en cualquier edificio en el que existan carteles informativos donde se lo pidan.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en zonas con atmósferas potencialmente explosivas y obedezca todas las señales e instrucciones. En estas zonas, una chispa puede provocar una explosión o un incendio provocando lesiones en las personas o incluso la muerte.


Se recomienda a los usuarios que apaguen el teléfono en las estaciones de servicio (gasolineras). Se recuerda a los usuarios que deben observar las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (zonas de distribución y almacenamiento de combustible), plantas químicas o donde se lleven a cabo explosiones.

Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar claramente marcadas aunque no siempre. Entre ellas se encuentran las zonas bajo cubiertas en las embarcaciones, instalaciones de almacenamiento o transporte de sustancias químicas, vehículos que usan gas licuado de petróleo, como propano butano, áreas en las que el aire contiene partículas o sustancias químicas, como grano, polvo o polvos metálicos y cualquier otra zona en la que normalmente se recomendaría apagar el motor del vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, funciona con señales de radio inalámbricas y redes de comunicación terrestres además de funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente del teléfono móvil para las comunicaciones esenciales como en el caso de emergencias médicas. Para realizar o recibir llamadas, el teléfono debe estar encendido y en una zona de cobertura con la adecuada potencia de señal. Puede que no sea posible realizar llamadas de emergencia en todas las redes de telefonía inalámbrica mientras se están utilizando determinados servicios de red y/o funciones del teléfono. Consulte a los proveedores locales de servicio.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Encienda el teléfono.
2. Teclee el número de emergencia de la zona en la que se encuentre. Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse [].

Puede que sea necesario desactivar algunas funciones como la restricción de llamadas antes de poder hacer una llamada de emergencia. Consulte este documento y a su proveedor local de servicios de telefonía móvil.

Otra información importante sobre seguridad

- El teléfono sólo deberá ser instalado en un vehículo o reparado por personal cualificado. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa e invalidar la garantía aplicable al aparato.
- Compruebe con regularidad que todo el equipo telefónico inalámbrico de su vehículo esté montado y funcione correctamente.
- No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que lleva el teléfono, sus partes o accesorios.
- En los vehículos equipados con airbag, recuerde que el airbag se infla con una gran fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico instalado o portátil en la zona que hay por encima del airbag ni en el espacio de despliegue del airbag. Un equipo inalámbrico instalado de forma incorrecta puede provocar serias lesiones al inflarse el airbag.
- Apague el teléfono antes de subir a un avión. Es peligroso e ilegal utilizar teléfonos móviles en un avión porque pueden interferir en el funcionamiento del avión.
- Si no cumple con estas instrucciones podría sufrir la suspensión o denegación de los servicios telefónicos, acciones legales o ambas cosas.

Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de alto diseño y deberá tratarlo con cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a satisfacer las obligaciones de la garantía y a que pueda disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todos sus componentes y accesorios fuera del alcance de niños.
- Evite que el teléfono se moje. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos húmedas. Si lo hace puede provocarle una descarga eléctrica o causarle daños al teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en zonas donde haya polvo o suciedad ya que sus componentes podrían dañarse.
- No guarde el teléfono en áreas donde haga mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, causar daños en las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en áreas donde haga mucho frío. En estos casos, al recuperar el teléfono su temperatura de funcionamiento normal puede formarse humedad en su interior y provocar daños en los circuitos electrónicos del teléfono.

- No tire, golpee ni agite el teléfono. Un trato brusco puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice sustancias químicas agresivas, disolventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido con una solución diluida de agua jabonosa.
- No pinte el teléfono. La pintura puede bloquear las piezas móviles del aparato e impedir el funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en aparatos calefactores como hornos microondas, cocinas o radiadores. El teléfono puede explotar al recalentarse.
- Utilice sólo la antena suministrada con la unidad o una de repuesto autorizada. Los accesorios modificados o antenas no autorizadas pueden provocar daños en el teléfono además de incumplir la normativa que regula los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funciona correctamente, llévelo a su servicio técnico cualificado más cercano. Allí, el personal le atenderá y, si es necesario, dispondrá el servicio necesario.

Índice alfabético

A

- Administrador de archivos • 70
- Agenda
 - opciones • 33
- Agenda teléfonos
 - borrar • 37
 - copiar • 33
 - editar • 33
 - gestión • 37
 - marcación rápida • 36
- Alarma • 45

B

- Banda de red, seleccionar • 93
- Batería
 - cargar • 7
 - indicador de batería baja • 8
 - precauciones • 102
- Bloquear
 - contenidos multimedia • 97
 - tarjeta SIM • 98
 - teclas expuestas • 88
 - teléfono • 97
- Bluetooth
 - configuración • 94

Borrar

- agenda • 37
- alarmas perdidas • 78
- correos electrónicos • 61
- eventos • 76
- fotos • 82
- llamadas • 31
- mensajes • 56
- videoclips • 85

- Buzón de entrada, mensajes
 - correo electrónico • 60
 - MMS • 57
 - SMS • 57

- Buzón de salida, mensajes • 59
- Buzón de voz
 - conexión • 93
 - editar • 93

C

- Calculadora • 46
- Calendario • 73
- Cámara
 - fotos • 78
 - opciones • 79
 - vídeos • 83
- Caracteres, introducción • 23
- Claridad de voz, micrófono • 28

- envío, datos • 96
- recepción, datos • 96

- Contesta cualquier tecla • 88
- Contraseña

- cambiar • 97
- restricción de llamadas • 92
- teléfono • 97

- Conversor • 47
- Correos electrónicos
 - borrar • 61
 - configuración • 66
 - crear/enviar • 54
 - ver • 60

- Coste de llamada • 32

- Creación de mensajes
 - correo electrónico • 54
 - MMS • 53
 - SMS • 52

- Crear calendario
 - cumpleaños • 75
 - elementos de lista de tareas • 76
 - eventos • 74
 - varios • 75
- Cronómetro • 48

D

- Desvío, llamadas • 91
- Duración llamadas • 32

E

- Encendido/apagado
 - micrófono • 29
 - teléfono • 8
- Espera, llamada • 27
- Estado memoria
 - agenda • 37
 - datos de calendario • 74
 - elementos descargados • 73
 - juegos • 43
- Eventos de alarma perdida • 77

F

- Fotos
 - borrar • 82
 - hacer • 78
 - opciones • 81
 - ver • 81

G

- Grabación
 - notas de voz • 40
 - vídeos • 83
- Grabador de voz • 40
- Grupo de llamantes
 - crear • 35
 - gestión • 35

H

Hora mundial • 45

I

Iconos, descripción • 10
 Identificación del llamante • 93
 Idioma, seleccionar • 87
 Iluminación, ajustar tiempo • 89

Imágenes, descargadas • 70

Imprimir

contacto • 33
 eventos • 76
 foto • 81, 82
 tarjeta • 36

Indicador de batería baja • 8
 Informes de entrega, mensaje • 63

Itinerancia • 93

J

Juegos • 42

L

Llamadas

de emergencia • 105
 desvío • 91
 en espera • 92
 espera • 27
 internacionales • 25
 multiconferencia • 30

perdidas • 31
 realizadas • 31
 rechazar • 26
 recibidas • 31
 rellamada • 25
 respuesta • 26
 restricción • 92
 transferencia • 28

Llamadas de emergencia • 105
 Llamadas multiconferencia • 30

M

Marcación rápida • 36
 Medidas de seguridad y protección de la salud • 101

Melodías • 89

Mensajes

bienvenida • 87
 CB (mensajes de difusión) • 69
 correo electrónico • 54
 enviados • 59
 MMS • 53
 SMS • 52
 Web • 58

Mensajes MMS

borrar • 57
 configuración • 64
 crear/enviar • 53
 ver • 55

Mensajes recibidos

correo electrónico • 60

Mensajes SMS

borrar • 56
 crear/enviar • 52
 ver • 55

Mi tarjeta • 36

Modo

ABC, introducción de texto • 23
 de introducción de texto, cambiar • 23
 de silencio • 90

Modo FDN (Número de marcación fija)
 configuración • 98
 crear lista de contactos • 34

Mostrar

idioma • 87

Mundo Java • 42

Música, descargada • 71

N

Navegador WAP

acceso • 48
 caché, borrar • 50
 favoritos • 49

Nombres

buscar • 33

introducción • 23

Notas de voz

grabación • 40
 reproducir • 41

Número propio • 37

P

Pantalla

ajustes • 88
 PIN, cambiar • 97
 PIN2, cambiar • 98

Plantilla

MMS • 62
 texto • 62

Plantilla MMS

acceder • 62
 guardar • 53

Privacidad • 97

Problemas, resolución • 99

R

Radio FM • 43

Reenviar

correos electrónicos • 60
 mensajes MMS • 57

Rellamada automática • 88

Rellamar

automáticamente • 88
 manualmente • 25

Reproductor MP3

descargar • 38
opciones • 39
reproducir • 39

Respuesta

llamada • 26
segunda llamada • 28

Restablecer valores del teléfono • 99

Restricción, llamadas • 92

S

Seguridad

en carretera • 103
información • 101
llamadas • 97

Selección

de banda • 93
de red • 93

Selección de banda • 93

Silenciar

micrófono • 29
tonos del teclado • 29

Sonidos, descargados • 72

T

Tarjeta SIM

bloqueo • 98
insertar • 7

Teléfono

bloqueo • 97
contraseña • 97
cuidado y mantenimiento
• 106

desembalaje • 6
encendido/apagado • 8
iconos • 10
pantalla • 10
restablecer valores • 99

Temporizador • 47

Texto, introducción • 23

Timbre

llamadas entrantes • 89
mensajes • 90

Tono

conexión • 91
control de tiempo • 90
encendido/apagado • 90
mensaje • 90
tapa • 90
teclado • 90

Tonos del teclado

seleccionar • 90
silenciar/enviar • 29

Tonos DTMF, enviar • 29

Transferencia, llamadas • 28

V

Videos

borrar • 85
grabación • 83
reproducir • 85

Volumen del teclado • 90

Ú

Último número, rellamada • 25

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el producto siguiente:

GSM900/GSM1800/GSM1900

Teléfono móvil portátil

(Descripción del producto)

SGH-E730

(Nombre de modelo)

Fabricado en:

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350

(nombre de la fábrica, dirección*)

al que se refiere esta declaración, cumple con los siguientes estándares y/o otros documentos normativos.

Seguridad : EN 60950-1:2001

EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (09-2001)

EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)

EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)

SAR : EN 50360:2001

EN 50361:2001

Red : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

EN 300 328 v1.4.1 (04-2003)

Por la presente, declaramos que [se han realizado todas las pruebas fundamentales de radio y que] el producto arriba mencionado cumple con todos los requisitos fundamentales de la directiva 1999/5/EC.

Se ha cumplido con el procedimiento de evaluación de conformidad al que se refiere el Artículo 10 y detallado en el Anexo[IV] de la directiva 1999/5/EC, con la implicación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Marca de identificación: 0168

CE 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

que estará disponible bajo solicitud.

(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005.04.27

Yong-Sang Park / S. Manager

(lugar y fecha de emisión)

(nombre y firma de la persona autorizada)

* Esta no es la dirección del centro de servicio Samsung. Para conocer la dirección o el número de teléfono del centro de servicio Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el distribuidor donde haya comprado el teléfono.

- * Dependiendo del software instalado o de su proveedor de servicios, puede que algunas de las descripciones de este manual no correspondan exactamente a las de su teléfono.
- * Dependiendo de su país, puede que su teléfono y accesorios no se correspondan exactamente con los dibujos de este manual.

SAMSUNG ELECTRONICS



Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea
Code No.: GH68-06898A
Spanish. 09/2005. Rev 1.0